

|||||

Frauenliebende Frauen in Südtirol erzählen
Donne che amano le donne in Alto Adige si raccontano

Coming-Out



WEGE FINDEN

Die Praktiken, die die Coming-Out-Erzählungen von frauenliebenden Frauen, zwischen den Siebziger und den frühen 2000er Jahren formen

Masterarbeit: Lisa Settari

TROVARE DELLE VIE

Le pratiche che formano le narrazioni di coming out delle donne che amano le donne in Alto Adige tra gli anni 70 e i primi anni 2000

Tesi di Laurea magistrale: Lisa Settari

Widmung

Ich widme diese Masterarbeit all jenen, die nie gefragt oder konsultiert wurden, deren Stimmen nicht gehört wurden, weil sie als zu anders oder zu gewöhnlich galten. Möge ich, mögen wir, immer daran denken, wohlwollende, ehrliche Fragen zu stellen und vor allem zuzuhören.

Dedica

Dedico questa tesi di laurea a tuttə coloro che non sono mai statə interpellatə o consultatə, le cui voci non sono state ascoltate perché considerate troppo diverse o troppo ordinarie. Che io, che noi, ci ricordiamo sempre di fare domande benevole e oneste e, soprattutto, di ascoltare.

Was ist Frauen- und Gendergeschichte?

Es gibt natürlich keine alleingültige Definition der der Frauen- und Gendergeschichte. Laut meinem Verständnis geht es in dieser Disziplin erstens um die Vergangenheit; zweitens, um Themen oder Fragen, die direkt mit Frauen als Einzelpersonen oder als Gruppe, mit Vorstellungen von Weiblichkeit oder mit Gender zu tun haben; und drittens um eine kritische Betrachtung von Annahmen, Konzepten und Vorstellungen einer klassischen Geschichtsforschung. Dieses Verständnis geht außerdem Hand in Hand mit zeitgenössischen Definitionen der *Queer History*, die sich eher als kritischer Forschungsansatz in Hinblick auf Gender und Sexualität versteht, statt als einfaches Interesse an z.B. lesbischen oder schwulen Einzelpersonen aus der Vergangenheit.

Die klassische Geschichtsforschung in der sogenannten westlichen Welt hat sich lange und vor allem mit politischen und militärischen Ereignissen oder großen Persönlichkeiten, meistens Männern, auseinandergesetzt. Die Frauen- und Gendergeschichte bietet Alternativen dazu. Das bedeutet z.B. dass sich Historiker:innen in dieser Tradition stärker mit Frauen beschäftigt, oder mit Menschen, die sich heute vielleicht als nicht-binär oder Trans definieren würden; dass erforscht wird, wie Vorstellungen von Geschlecht und Gender Einfluss auf gesellschaftliche, politische oder militärische Strukturen genommen haben; dass Menschen, die aufgrund ihrer sexuellen Orientierung oder Genderidentität, und häufig auch anderer Eigenschaften wie Herkunft, Alter, Klasse, ‚Race‘ ausgegrenzt oder unterdrückt wurden, als interessante historische Subjekte wahrgenommen werden.

Zudem gilt in der Frauen- und Gendergeschichte ein anderes Bild der Historiker:innen. Sie werden nicht als neutrale Forscher:innen gesehen, die sich distanzieren und mit kühlem Kopf alten Schriften widmen und darin eine eindeutige oder vollkommene Wahrheit finden. Eher sind sie Menschen mit eigenen Geschichten und Identitäten, die ihre Forschung beeinflussen, die verschiedene Arbeitsplätze haben können, und z.B. auch mit Zeitzeug:innen im Rahmen von Interviews historische Quellen miterstellen.

Mit einem Blick auf die jüngere Geschichte von frauenliebenden Frauen in Südtirol wollte ich mich in diese Tradition der Frauen- und Gendergeschichte einreihen. Anstatt der Weltkriege, dem Faschismus, der Option, der Sprachgruppenkonflikte oder Autonomiebestrebungen wollte ich die Geschichte von Gender und Sexualitäten ins Licht rücken, und zwar anhand von Interviews mit frauenliebenden Frauen, über Bevölkerungs- und Sprachgruppen hinweg. Außerdem interessierten mich die Erzählungen von „normalen“ Frauen, die nicht unbedingt bekannt oder sichtbar engagiert sind.

Cosa si intende per Storia delle donne e di genere?

Naturalmente non esiste una definizione univoca di Storia delle donne e di genere. Per come la intendo io, questa disciplina riguarda in primo luogo il passato; in secondo luogo, argomenti o questioni direttamente collegati alle donne come individui o come gruppo, idee di femminilità o di genere; in terzo luogo, un esame critico di assunti, concetti e idee della ricerca storica classica. Questa concezione va di pari passo con le definizioni contemporanee di storia queer, che si considera un approccio di ricerca critico al genere e alla sessualità piuttosto che un semplice interesse, ad esempio, per le persone lesbiche o gay del passato.

La ricerca storica classica nel cosiddetto mondo occidentale si è a lungo concentrata principalmente su eventi politici e militari o su grandi personalità, per lo più uomini. La storia delle donne e di genere offre delle alternative. Ciò significa, ad esempio, che gli storici di questa tradizione si occupano maggiormente di donne, o di persone che oggi si definirebbero forse non binarie o trans; che viene condotta una ricerca su come le idee di sesso e di genere abbiano influenzato le strutture sociali, politiche o militari; che le persone emarginate o oppresse a causa del loro orientamento sessuale o della loro identità di genere, e spesso anche di altre caratteristiche come l'origine, l'età, la classe, la "razza", sono percepite come soggetti storici interessanti.

Inoltre, nella storia delle donne e di genere vige un'immagine diversa di chi fa ricerca. Gli storici e le storiche non sono visti come professionisti neutri che si dedicano a vecchi scritti in maniera distaccata e fredda e vi trovano una verità chiara o perfetta. Sono piuttosto persone con storie e identità proprie che influenzano la loro ricerca, che possono avere lavori diversi e, per esempio, anche co-creare fonti storiche con testimoni contemporanei in interviste.

Ho voluto unirmi a questa tradizione di storia delle donne e di genere guardando alla storia recente delle donne che amano le donne in Alto Adige. Invece delle guerre mondiali, del fascismo, dell'opzione, dei conflitti tra gruppi linguistici o dei tentativi di autonomia, ho voluto far luce sulla storia del genere e delle sessualità, utilizzando interviste a donne che amano le donne in tutti i gruppi demografici e linguistici. Mi interessavano anche le storie di donne "normali" che non sono necessariamente molto conosciute o impegnate visibilmente.

Coming-Out

Der Begriff ist eine Kurzfassung der englischsprachigen Redewendung „coming out of the closet“, oder „aus dem Schrank kommen“. Diese Metapher beschreibt die Selbstdefinition einer Person als nicht heterosexuell oder nicht cisgender. Da Heterosexualität und Cis-Identitäten weitläufig als die Norm gelten, müssen „Abweichungen“ von dieser Norm erstmal erklärt werden. Häufig wird zwischen einem inneren und äußeren Coming-Out unterschieden, d.h. eine Person begreift sich zuerst selbst als beispielsweise bisexuell, dann teilt sie es anderen mit. Ob, wann oder wie sich jemand outet hängt natürlich von vielen persönlichen und sozialen Faktoren ab. Ein Coming-Out-Moment kann demnach schön, erleichternd oder befreiend sein, aber auch stressig oder angsteinflößend. Coming-Out-Erfahrungen sind deshalb so interessant für Historiker:innen, weil sie nicht nur etwas über die individuelle Situation eines Menschen aussagen können, sondern auch über den breiteren Kontext, in dem dieser Mensch lebt. Der Begriff „Coming-Out“ könnte vermuten lassen, dass es sich dabei um einen einmaligen, konkreten und unmissverständlichen Schritt handelt – allerdings beschreiben viele LGBTQIA+ Menschen ihr Coming-Out eher als einen andauernden Prozess. Das Schrankbild könnte auch andeuten, dass man entweder drin oder draußen ist, seine Sexualität ganz offen lebt, oder ganz geheim hält. Im wirklichen Leben ist es meist etwas komplexer – so outen sich viele Menschen nicht zugleich vor allen Familienmitgliedern, oder vor Freund:innen aber nicht am Arbeitsplatz etc.

Coming out

Il termine è una versione abbreviata della frase inglese “coming out of the closet”. Questa metafora descrive l'autodefinizione di una persona come non eterosessuale o non cisgender. Poiché l'eterosessualità e le identità cis sono ampiamente considerate la norma, le “deviazioni” da questa norma devono prima essere spiegate. Spesso si fa una distinzione tra coming out interno ed esterno, cioè una persona si rende conto di essere p.es. bisessuale e poi lo dice ad altre persone. Se, quando o come una persona fa coming out dipende naturalmente da molti fattori personali e sociali. Un momento di coming out può quindi essere bello, sollevante o liberatorio, ma anche stressante o spaventoso. Le esperienze di coming out sono così interessanti per chi studia la Storia perché possono dirci qualcosa non solo sulla situazione individuale di una persona, ma anche sul contesto più ampio in cui essa vive. Il termine “coming out” potrebbe far pensare a un passo unico, concreto e inequivocabile, ma molte persone LGBTQIA+ descrivono il loro coming out come un processo continuo. L'immagine dell'armadio può anche suggerire che si è dentro o fuori, che si vive la propria sessualità apertamente o che la si tiene segreta. Nella vita reale, di solito è un po' più complesso: p.es. molte persone non fanno coming out con tutti i membri della famiglia nello stesso momento, oppure con persone care ma non al lavoro ecc.

Frauenliebende Frauen

Um die Geschichte von Gender und Sexualitäten in Südtirol zu rekonstruieren, interessierten mich die Erzählungen von Frauen, die sich romantisch und/oder sexuell zu Frauen hingezogen fühlen, egal ob ausschließlich oder nicht. Zentral waren für mich dabei die ähnlichen Erfahrungen, die die Forschungsteilnehmerinnen gemacht hatten. Der Begriff „frauenliebende Frauen“ schien mir am passendsten, weil er für mich offen und inklusiv klingt. Mir war es wichtig, die Teilnehmerinnen nicht als „nicht-heterosexuell“ zu bezeichnen, weil dieser Begriff Menschen über die Nicht-Zugehörigkeit zu einer bestimmten Gruppe definieren würde. Weiters ist „frauenliebende Frauen“ ein scheinbar recht verständlicher und leicht zu übersetzender Begriff, was für die Forschungsinterviews und die Aufbereitung meiner Masterarbeit in Südtirol wichtig ist. Alle Teilnehmerinnen erklärten sich bereit, unter diesem Begriff in meiner Masterarbeit zu Wort zu kommen, wenn sie sich selbst auch anders bezeichnen, oder sich überhaupt nicht lange definieren.

Donne che amano le donne

Per ricostruire la storia di genere e delle sessualità in Alto Adige, mi interessavano le storie di donne che si sentivano attratte sentimentalmente e/o sessualmente da donne, in modo esclusivo o meno. Le esperienze simili vissute dalle partecipanti alla ricerca sono state di fondamentale importanza per me. Il termine “donne che amano le donne” mi è sembrato il più appropriato perché mi sembra aperto e inclusivo. È stato importante per me non etichettare le partecipanti come “non eterosessuali”, perché questo termine definirebbe le persone in base alla loro non appartenenza a un determinato gruppo. Inoltre, “donne che amano le donne” è un termine che sembra essere abbastanza comprensibile e facile da tradurre, il che è importante per le interviste di ricerca e per la disseminazione di questa tesi in Alto Adige. Tutte le partecipanti hanno accettato di parlare con questo termine nella mia tesi, anche se si descrivono in modo diverso o non si definiscono affatto.

Die Oral-History-Methode

Die zwanzig Oral-History-Interviews, die ich mit frauenliebenden Frauen in Südtirol geführt habe, bilden das Herzstück meiner Masterarbeit. Die Oral-History-Methode wird in der Forschung seit Mitte des 20. Jahrhunderts angewandt. Im Kern geht es darum, dass ein:e Forscher:in durch offene Fragen andere Menschen einlädt, ihre Erinnerungen und Geschichten zu erzählen, um so historische Quellen zu schaffen, die anschließend analysiert werden können. So können bestimmte Themen und Perspektiven in Archive kommen, die von Historiker:innen zuvor ignoriert wurden, weil es die nötigen Quellen dafür schlicht nicht gab. Durch mündliche Erzählungen können wir auch verstehen, die sich Menschen an Vergangenes erinnern, was uns einiges über die Gegenwart verraten kann. Und da die Erinnerungen von Einzelnen untrennbar mit ihrer Umgebung verbunden sind, können individuelle Geschichten Einsichten in die Gesellschaft bieten. Da es sich bei Oral-History-Interviews um Begegnungen mit oft Unbekannten handelt, ist diese Methode auch aus menschlicher Sicht sehr spannend und fordernd. Forscher:innen müssen z.B. transparent kommunizieren, wer sie sind und was ihre Forschung beinhaltet. Mir schien es besonders wichtig, (potentiellen) Teilnehmerinnen zu sagen, dass ich bisher nur heterosexuelle Erfahrungen gemacht habe. Forscher:innen muss ebenso klar sein, dass sie von Interviewpartner:innen etwas Wertvolles bekommen und dass sie mit ihren Fragen Traumata losstreten können.

Il metodo della Storia orale

Le venti interviste di storia orale che ho condotto con donne che amano le donne in Alto Adige costituiscono il fulcro della mia tesi. Il metodo della storia orale è stato utilizzato nella ricerca fin dalla metà del XX secolo. In sostanza, chi fa ricerca invita altre persone a raccontare i loro ricordi e le loro storie ponendo domande aperte, al fine di creare fonti storiche che possono poi essere analizzate. In questo modo, alcuni argomenti e prospettive possono entrare negli archivi che in precedenza erano ignorati dagli storici e dalle storiche perché semplicemente non esistevano le fonti necessarie. Le storie orali ci permettono anche di capire come le persone ricordano il passato, il che può dirci molto sul presente. E poiché i ricordi degli individui sono inestricabilmente legati all'ambiente circostante, le storie individuali possono offrire spunti di riflessione sulla società. Poiché le interviste di storia orale comportano l'incontro con persone spesso estranee, questo metodo è anche molto stimolante e impegnativo dal punto di vista umano. Per esempio, chi fa ricerca deve comunicare in modo trasparente chi sono e cosa comporta la loro ricerca. Mi è sembrato particolarmente importante dire alle (potenziali) partecipanti che finora ho avuto solo esperienze eterosessuali. Chi fa ricerca deve anche rendersi conto che loro stanno ricevendo qualcosa di prezioso da chi partecipa alla ricerca e che possono innescare un trauma con le loro domande.

Unsere Interviews

Der einzige dauerhafte LGBTQIA+ Verein Südtirols ist „Centaurus“. Er ging aus einer Selbsthilfegruppe heraus, die sich das erste Mal 1991 traf. Die Frühen Neunzigerjahre schienen daher ein wichtiger Moment in der Geschichte von LGBTQIA+ Menschen in Südtirol zu sein. Ich entschied mich deshalb dazu, frauenliebende Frauen zu interviewen, die zu diesem Zeitpunkt mindestens 18 Jahre alt waren, also aus den Jahrgängen bis 1973. Die Teilnehmerinnen und ich fanden dank Aufrufen in den Südtiroler Medien, sozialen Netzwerken, und der Einbindung von Historiker:innen, Aktivist:innen und Bekannten zueinander. Zehn frauenliebende Frauen waren bereit, mir bei meiner Forschung zu helfen, und ich konnte jede von ihnen zwei Mal interviewen. Da es sich um ein persönliches, gar intimes Thema handelt, dass in Südtirol bis jetzt noch als „besonders“ oder nicht alltäglich gilt, schlug ich vor, die Teilnehmerinnen zu anonymisieren, sprich, ihre echten Namen, Geburtsorte, Berufe etc. nicht zu nennen oder abzuändern. Sie waren damit einverstanden bzw. wünschten dies sogar ausdrücklich. Glücklicherweise ist es absolut möglich, Themen zu behandeln und Geschichten zu erzählen, und gleichzeitig einzelne Erzählstimmen zu schützen. Die Interviews fanden im sehr heißen Sommer 2022 statt, auf Deutsch oder Italienisch, je nach Wunsch der Teilnehmerinnen. Das kürzeste Interview dauerte 52 Minuten, das längste eine Stunde und 42 Minuten. Drei von zwanzig Interview mussten online bzw. telefonisch stattfinden (Covid-19!). Ich stellte allen Teilnehmerinnen Fragen über ihre Kindheit und Jugend, wie sie mit Sexualitäten konfrontiert wurden, wie sie Südtirol erlebten, und ihre Coming-Out-Erfahrungen. Weitere oder genauere Fragen ergaben sich aus den individuellen Erzählungen der Teilnehmerinnen – so war jedes Interview einzigartig und die Teilnehmerinnen konnten – im Einklang mit feministischen Forschungsansätzen – das Projekt ein Stück weit mitgestalten. Danach transkribierte ich alle Interviews, um sie anonymisieren und analysieren zu können. Die Interviews, die im Südtiroler Dialekt geführt wurden, transkribierte ich in „meiner“ Art des Burggräfler Dialekts mit Wipptaler Färbung, um die genauere Herkunft der Teilnehmerinnen nicht darzulegen.

Le nostre interviste

L'unica associazione LGBTQIA+ permanente in Alto Adige è "Centaurus". È nata da un gruppo di auto-aiuto che si è riunito per la prima volta nel 1991. I primi anni Novanta sembrano quindi essere un momento importante nella storia delle persone LGBTQIA+ in Alto Adige. Ho quindi deciso di intervistare donne che amano le donne e che all'epoca avevano almeno 18 anni, cioè persone nate prima del o nel 1973. Le partecipanti e io ci siamo trovate grazie alle telefonate dei media altoatesini, ai social network e al coinvolgimento di storici/storiche, attivisti/e e conoscenti. Dieci donne che amano le donne sono state disposte ad aiutarmi nella ricerca e ho potuto intervistare ciascuna di loro due volte. Poiché si tratta di un argomento personale, persino intimo, che in Alto Adige è ancora considerato "speciale" o insolito, ho suggerito di rendere anonime le partecipanti, cioè di non menzionare o modificare i loro veri nomi, luoghi di nascita, professioni, ecc. Hanno acconsentito o addirittura l'hanno espressamente richiesto. Fortunatamente, è assolutamente possibile trattare argomenti e raccontare storie proteggendo le singole voci narranti. Le interviste si sono svolte nella caldissima estate del 2022, in tedesco o in italiano, a seconda dei desideri delle partecipanti. L'intervista più breve è durata 52 minuti, quella più lunga un'ora e 42 minuti. Tre interviste su venti hanno dovuto svolgersi online o per telefono (Covid-19!). A tutte le partecipanti ho posto domande sulla loro infanzia e giovinezza, sul modo in cui si sono confrontati con la sessualità, su come hanno vissuto l'Alto Adige e sulle loro esperienze di coming out. Altre domande o domande più specifiche sono emerse dalle storie individuali delle partecipanti- così ogni intervista è stata unica e le partecipanti hanno potuto contribuire a plasmare il progetto in una certa misura, in linea con gli approcci della ricerca femminista. Ho quindi trascritto tutte le interviste per poterle anonimizzare e analizzare. Le interviste condotte in dialetto sono state trascritte nel "mio" stile di dialetto (un mix di influenze linguistiche dal Burgraviato e dall'Alta Valle Isarco) per non rivelare l'esatta origine delle partecipanti.

Einverständniserklärung für Forschungsteilnehmerinnen

Vielen Dank, dass Sie sich dazu bereit erklärt haben, sich für meine Masterarbeit in Frauen- und Gendergeschichte interviewen zu lassen. Die Masterarbeit wird voraussichtlich im Sommer 2023 an der Central European University („CEU“) in Wien eingereicht.

Durch Ihre Unterschrift erklären Sie freiwillig:

- dass der Austausch mit Lisa Settari („der Forscherin“) und die Interviews nach Ihrem Belieben auf Deutsch oder Italienisch stattfinden;
- dass die Forscherin Sie über den Inhalt und Zweck ihrer Masterarbeit, die ungefähre Länge der Interviews, und die Vorkehrungen, die zum Schutz Ihrer Privatsphäre und Ihres Wohlergehens getroffen wurden, informiert hat;
- dass die Interviews an einem ruhigen Ort Ihrer Wahl stattfinden;
- dass die Forscherin eine Tonaufnahme der Interviews machen darf, um diese anschließend als Interviewprotokoll transkribieren zu können;
- dass die Interviews über eine Online-Kommunikationsplattform (z.B. Zoom, Skype) stattfinden können, falls ein persönliches Treffen nicht möglich ist;
- dass die Forscherin keine Verantwortung für die Datensammlung und -aufbewahrung von Online-Kommunikationsplattform übernimmt, falls die Interviews online stattfinden;
- dass Sie im Interviewprotokoll und der Masterarbeit soweit wie möglich anonymisiert werden, um Ihre Privatsphäre zu schützen. Nur die Forscherin und ihre zwei Betreuerinnen werden Zugang zu persönlichen Informationen (z.B. Name, Geburtsort) haben;
- zu wissen, dass Sie selbst entscheiden, auf welche Interviewfragen Sie antworten möchten, und wann Sie Pausen einlegen möchten;
- zu wissen, dass Sie das Ausklammern von bestimmten Interviewpassagen aus der weiteren Forschungsarbeit verlangen können;
- zu wissen, dass Sie eine Anonymisierung der Tonaufnahmen und die Zerstörung des Originals unmittelbar nach den Interviews verlangen können;
- sich im Klaren über eventuelle negative Gefühle (z.B. Traurigkeit, Stress) zu sein, die die Teilnahme mit sich bringen kann. Sie verstehen, dass die Forscherin nicht dafür qualifiziert ist, Sie dabei professionell zu unterstützen, und dass sie nur auf Unterstützungsangebote verweisen kann (siehe untenstehende Liste von nützlichen Kontakten);
- dass sie keine materielle oder finanzielle Entlohnung für Ihre Teilnahme erwarten können, abgesehen von Kopien der Tonaufnahmen und Protokolle der Interviews, sowie einer Kopie der fertigen Masterarbeit, sobald diese bewertet wurde;
- dass die Tonaufnahmen und Protokolle der Interviews auf Ihren Wunsch zerstört werden, nachdem die Masterarbeit benotet wurde. Andernfalls bleiben diese im Besitz der Forscherin, wobei jede zukünftige Nutzung Ihrer Daten mit Ihnen schriftlich vereinbart werden muss;
- dass Sie die Forscherin einige Wochen nach den Interviews für eine informelle Nachbesprechung kontaktieren wird;

- zu wissen, dass die fertige Masterarbeit elektronisch über die Internetseite der CEU öffentlich zugänglich sein wird;
- sich im Klaren zu sein, dass Sie die Forscherin oder Nadia Jones-Gailani, Vorsitzende der Abteilung für Gender Studies an der CEU, jederzeit mit Fragen oder Bedenken kontaktieren können;
- zu wissen, dass Sie Ihr Einverständnis zur Forschungsteilnahme bis 30. November 2022 widerrufen können. In diesem Fall werden die Tonaufnahmen und Protokolle Ihrer Interviews nicht weiter benutzt, und entweder Ihnen übergeben, oder vernichtet;
- zu wissen, dass die Forscherin keine Informationen aus Ihren Interviews verwenden wird, vor diese Einverständniserklärung unterschrieben ist;
- dass die Forscherin Ihnen eine Kopie dieser Einverständniserklärung übergeben hat.

Ort: _____

Datum: _____

Name der Teilnehmerin:

Unterschrift der Teilnehmerin:

Kontaktdaten:

Lisa Settari – Settari_Lisa@student.ceu.edu – +39 XXXXXXXXXX

Nadia Jones-Gailani – jonesn@ceu.edu

Falls Sie durch die Forschungsteilnahme in Mitleidenschaft gezogen werden, können folgende Adressen nützlich sein:

- Rotes Kreuz/Croce Rossa: +39 388 3621088
- Telefonseelsorge: +39 0471 052052 – www.telefonseelsorge-online.bz.it
- Centaurus Helpline: +39 0471 976342 – help.point@centaurus.org
- Telefono Amico: +39 0471 288328 – bolzano@telefonoamico.it
Dienststelle für Selbsthilfegruppen 0471 312424 oder 1888110
- SABES: <https://www.sabes.it/de/gesundheitsbezirke/meran/3023.asp>
- Dachverband für Soziales und Gesundheit/Federazione per il Sociale e la Sanità:
<https://www.selbsthilfe.bz.it/Notrufnummern.html>
- Selbsthilfematerialien:
<https://www.therapie.de/psyche/info/ratgeber/links/selbsthilfe/allgemeines/>
- Materiali di autoaiuto: <https://www.istitutodipsicopatologia.it/gruppi-auto-aiuto-idea-ansia-depressione-roma-napoli/>

Dichiarazione di assenso per partecipanti alla ricerca

La ringrazio per la Sua disposizione a farsi intervistare per la mia tesi magistrale in Storia delle Donne e di Genere. La tesi sarà prevedibilmente consegnata nell'estate 2023 presso la Central European University („CEU“) a Vienna.

Tramite la Sua firma Lei dichiara, volontariamente, di essere consapevole del fatto:

- che la comunicazione fra Lei e Lisa Settari (‘la ricercatrice’) e le interviste si terranno in tedesco o in italiano, a seconda della Sua preferenza;
- che la ricercatrice Le ha informato sull’argomento e lo scopo di questa tesi magistrale, la durata approssimativa delle interviste, e le precauzioni prese per garantire la Sua privacy e il Suo benessere;
- che le interviste avranno luogo in un posto tranquillo scelto da Lei;
- che la ricercatrice potrà fare una registrazione sonora delle interviste, e produrre un protocollo dell’intervista di seguito;
- che le interviste si terranno tramite una piattaforma di comunicazione online (p.es. Zoom, Skype) se un incontro di persona non sarà possibile;
- che la ricercatrice non assume la responsabilità per il trattamento di dati di piattaforme di comunicazione online, nel caso in cui le interviste si terrano online;
- che Lei sarà anonimizzata quanto possibile nel protocollo dell’intervista e nella tesi magistrale, per proteggere la Sua privacy. Soltanto la ricercatrice e le sue due relatrici avranno accesso alle informazioni legate alla Sua persona (p.es. nome, luogo di nascita);
- che Lei può decidere a quali domande è disposta a rispondere, e quando desidera una pausa durante le interviste;
- che Lei può richiedere che certe Sue asserzioni siano escluse dal protocollo dell’intervista;
- che Lei può richiedere che la registrazione sonora delle Sue interviste sia anonimizzata, e che la versione originale sia distrutta immediatamente dopo le interviste;
- che la partecipazione alla ricerca può generare dei sentimenti negativi (p.es. tristezza, stress), che la ricercatrice non è qualificata per sostenerLa in un modo professionale, e che lei può soltanto condividere dei contatti e delle risorse potenzialmente utili con Lei (veda sotto);
- che non ci saranno delle remunerazioni materiali o finanziarie per la partecipazione alla ricerca, a parte le copie delle registrazioni sonore e dei protocolli delle interviste, oltreché una copia della tesi finale, quando sarà valutata;
- che Lei può richiedere che le registrazioni sonore e i protocolli delle interviste siano distrutte dopo la valutazione della tesi magistrale. Altrimenti i materiali resteranno nel possesso della ricercatrice, che dovrà tuttavia concordare ulteriori usi del materiale con Lei;
- che la ricercatrice La contatterà qualche settimana dopo le interviste per un debriefing informale;
- che la tesi magistrale sarà accessibile pubblicamente tramite il sito internet della CEU;

- che Lei può contattare la ricercatrice, oppure Nadia Jones-Gailani, la presidente del dipartimento di Studi di Genere alla CEU, con qualsiasi domanda o considerazione;
- che Lei può revocare il Suo consenso di partecipare a questa ricerca fino al 30 novembre 2022. In questo caso, le registrazioni sonore e i protocolli delle Sue interviste non saranno utilizzate in questo progetto di ricerca, e invece saranno date a Lei, oppure distrutte;
- che la ricercatrice non lavorerà con nessuna informazione data da Lei prima della firma di questa dichiarazione di assenso;
- che la ricercatrice Le abbia dato una copia di questa dichiarazione di assenso.

Luogo: _____

Data: _____

Nome della partecipante:

Firma della partecipante:

Contatti:

Lisa Settari // Settari_Lisa@student.ceu.edu // +39 [REDACTED]

Nadia Jones-Gailani // jonesn@ceu.edu

Qui trova alcuni contatti, indirizzi e risorse utili nel caso in cui Lei abbia bisogno di un sostegno psicologico-emotivo in seguito alla partecipazione alla ricerca:

- Rotes Kreuz/Croce Rossa: +39 388 3621088
- Telefonseelsorge: +39 0471 052052 – www.telefonseelsorge-online.bz.it
- Centaurus Helpline: +39 0471 976342 – help.point@centaurus.org
- Telefono Amico: +39 0471 288328 – bolzano@telefonoamico.it
Dienststelle für Selbsthilfegruppen 0471 312424 oder 1888110
- SABES: <https://www.sabes.it/de/gesundheitsbezirke/meran/3023.asp>
- Dachverband für Soziales und Gesundheit/Federazione per il Sociale e la Sanità:
<https://www.selbsthilfe.bz.it/Notrufnummern.html>
- Selbsthilfematerialien:
<https://www.therapie.de/psyche/info/ratgeber/links/selbsthilfe/allgemeines/>
- Materiali di autoaiuto: <https://www.istitutodipsicopatologia.it/gruppi-auto-aiuto-idea-ansia-depressione-roma-napoli/>

Unsichtbarmachung, Hemmungen und Mobilität

Die zentrale Frage, der ich mit meiner Masterarbeit nachging, lautete: „Welche Praktiken formen die Coming-Out-Erzählungen von frauenliebenden Frauen in Südtirol?“ Ich konzentrierte mich dabei auf Erzählungen aus der Zeit zwischen den Siebziger- und den frühen Zweitausenderjahren. Meine Analyse ergab, dass drei Praktiken besonders präsent und aufschlussreich in den Erzählungen der Teilnehmerinnen waren, und zwar jene der Unsichtbarmachung, der Hemmung und der Mobilität. Einige Interviewzitate, die diese Praktiken ausdrücken, sehen Sie auf den Sprechblasen im Raum.

Die Teilnehmerinnen erzählten immer wieder, dass nackte Körper, die Menstruationsblutung, sexuelle Aktivität und Orientierungen nicht nur kein Thema waren, sondern auch ganz bewusst zu Nicht-Themen gemacht wurden. In der Familie, unter Freund:innen, in der Schule, in Vereinen, in den Medien, im öffentlichen Diskurs, unabhängig von der Sprachgruppe, Wohnorten oder wirtschaftlich-kulturellem Hintergrund. Allein die Idee, dass Frauen auch Frauen begehren und lieben können und mit ihnen zusammenleben möchten, war daher für manche Teilnehmerinnen nicht vorstellbar. Die Gefühle der Teilnehmerinnen standen mit der vorgegebenen heterosexuellen Ordnung freilich im Widerspruch. War es in Südtirol vielleicht wichtig für verschiedene Sprachgruppen, sich in Sachen Sexualität als einheitliche Gemeinschaft zu präsentieren? Sollte so mehr Ruhe in eine von Konflikten geprägte Provinz einkehren? Überraschend war, dass die Teilnehmerinnen weniger von offener Diskriminierung und von Anfeindungen erzählten, als von einem Teppich des Schweigens, der über Sexualität(en) ausgebreitet wurde.

Schwierig zu greifen, aber sehr präsent in den Erzählungen der Teilnehmerinnen, waren Hemmungen in Coming-Out-Momenten mit sich selbst oder anderen. Manche Teilnehmerinnen erlebten romantische und körperliche Erfahrungen mit anderen Frauen, ohne sich deswegen als frauenliebend, lesbisch, bisexuell oder queer zu definieren. Viele erzählten, dass sie ihr Coming-Out-Publikum sorgfältig auswählten. Allein die Tatsache, dass ich nur zehn Interviewpartnerinnen finden konnte, sagt etwas aus. Warum diese Hemmungen da waren, liegt an unterschiedlichen Gefühlen, oder ist den Teilnehmerinnen selbst nicht unbedingt klar. Dies ist besonders interessant, weil alle Teilnehmerinnen an einem Ort und zu einer Zeit lebten, wo gleichgeschlechtliche Beziehungen absolut legal waren; als Assoziationen zwischen gleichgeschlechtlichen Beziehungen und Krankheiten oder Kriminalität schwächer wurden, als die Südtiroler Gesellschaft sich modernisierte und die katholische Kirche an sozialer Macht verlor.

Alle Teilnehmerinnen haben als Schülerinnen, Studentinnen, Aktivistinnen oder für ihre Karriere Zeit außerhalb von Südtirol verbracht. Einige von ihnen leben mittlerweile wieder in Südtirol, andere sind weggeblieben. Grundsätzlich liest sich das wie ein Stück „klassischer“ Südtiroler Geschichtsschreibung – Südtirol war bis in die zweite Hälfte des 20. Jahrhunderts eine recht arme und bildungsferne Provinz, aus der Menschen ohnehin wegziehen mussten, wenn sie bestimmte Bildungs- oder berufliche Ziele verfolgten. Interessanterweise erzählten die Teilnehmerinnen aber nicht einfach von einem erkonservativen Südtirol einerseits und einem inklusiven Eldorado anderswo. Und das obwohl einige von ihnen von langen Fahrten in

größere Städte in Italien, Österreich, Deutschland oder der Schweiz erzählten, um auch einmal in einem Frauenbuchladen stöbern oder auf einer Pride-Veranstaltung protestieren und feiern zu können. Teilweise empfanden die Teilnehmerinnen es als einfacher, sich außerhalb Südtirols als frauenliebende Frau zu zeigen. So waren manche an einigen Orten mehr „out“ als an anderen.

Invisibilizzazione, inibizioni e mobilità

La domanda centrale che ho perseguito nella mia tesi è stata: “Quali pratiche danno forma alle narrazioni di coming out delle donne che amano le donne in Alto Adige?”. Mi sono concentrata sulle narrazioni del periodo compreso tra gli anni Settanta e i primi anni Duemila. La mia analisi ha rivelato che tre pratiche erano particolarmente presenti e rivelatrici nelle narrazioni delle partecipanti, ovvero quelle dell'invisibilizzazione, dell'inibizione e della mobilità. Si possono vedere alcune citazioni di interviste che esprimono queste pratiche nelle bolle di testo nella stanza.

Le partecipanti ci hanno ripetuto più volte che i corpi nudi, le mestruazioni, l'attività e gli orientamenti sessuali non solo non erano tematizzati, ma venivano anche deliberatamente resi dei non temi. In famiglia, tra amici/che, a scuola, nelle associazioni, nei media, nei discorsi pubblici, indipendentemente dal gruppo linguistico, dal luogo di residenza o dal background economico e culturale. L'idea stessa che le donne possano desiderare e amare altre donne e desiderare di vivere con loro era quindi inconcepibile per alcune partecipanti. I sentimenti delle partecipanti erano, ovviamente, in contrasto con l'ordine eterosessuale predeterminato. Era forse importante che i diversi gruppi linguistici dell'Alto Adige si presentassero come delle comunità unite per quanto riguarda la sessualità? Questo avrebbe dovuto portare più pace in una provincia caratterizzata da conflitti? È stato sorprendente che le partecipanti abbiano parlato meno di aperta discriminazione e ostilità che di un tappeto di silenzio diffuso sulla e sulle sessualità.

Difficile da cogliere, ma molto presenti nei racconti delle partecipanti, sono state le inibizioni nei momenti di coming out con sé stessi o con altre persone. Alcune partecipanti hanno avuto esperienze romantiche e fisiche con altre donne senza definirsi amanti delle donne, lesbiche, bisessuali o queer. Molte hanno detto di aver scelto con cura il pubblico in cui fare coming out. Il solo fatto che io sia riuscita a trovare solo dieci partecipanti la dice lunga. Il motivo di queste inibizioni è dovuto a sentimenti diversi o non è necessariamente chiaro alle partecipanti stesse. Questo è particolarmente interessante perché tutte le partecipanti hanno vissuto in un luogo e in un'epoca in cui le relazioni tra persone dello stesso sesso erano perfettamente legali; quando le associazioni tra esse e malattie o criminalità si stavano indebolendo, quando la società altoatesina si stava modernizzando e la Chiesa cattolica stava perdendo potere sociale.

Tutte le partecipanti hanno trascorso un periodo fuori dall'Alto Adige da alunne studentesse, attiviste o per la loro carriera. Alcune di loro ora vivono di nuovo in Alto Adige, altre sono rimaste lontane. In sostanza, si tratta di un pezzo di storiografia altoatesina “classica”: fino alla seconda metà del XX secolo, l'Alto Adige era una provincia piuttosto povera senza tante possibilità di studiare, dalla quale le persone dovevano comunque allontanarsi se volevano perseguire determinati obiettivi formativi o professionali. È interessante notare, tuttavia, che le partecipanti non si sono limitate a parlare dell'Alto Adige come provincia conservatrice da un lato e di un Eldorado inclusivo dall'altro. E questo nonostante alcune di loro abbiano raccontato di lunghi viaggi verso le grandi città italiane, austriache, tedesche o svizzere per poter curiosare in una libreria di donne o protestare e festeggiare a un Pride. Per alcune delle

partecipanti è stato più facile mostrarsi come donne che amano le donne al di fuori dell'Alto Adige. Alcune erano più "out" in alcuni luoghi che in altri.

Detallierter Zeitstrahl

1889: Gleichgeschlechtliche Beziehungen zwischen Männern werden in Italien entkriminalisiert.

1910: Papst Pius X bezeichnet Homosexualität als „Sünde gegen die Natur“.

1918: Das neue Gesetzbuch des katholischen Kirchenrechts tritt in Kraft. Es spricht sich gegen (explizit auch weibliche) Homosexualität aus und bleibt bis 1983 gültig.

1948: In den USA wird der erste Kinsey Report veröffentlicht – er bezeichnet Homosexualität als normal und verbreitet. Der zweite Kinsey Report folgt 1953.

1969: Die Auseinandersetzungen zwischen LGBTQIA+ Personen und der Polizei in der „Stonewall Inn“ Bar in New York City gelten als ein Startschuss der zeitgenössischen LGBTQIA+ Bewegung.

1971: In Turin wird „FUORI!“ gegründet, die Organisation setzt sich für die Rechte von Homosexuellen ein. Weibliche und männliche Homosexualität wird in Österreich entkriminalisiert.

1972: Mariasilvia Spolato outet sich am Weltfrauentag in Rom öffentlich als lesbisch. „FUORI!“ veranstaltet bei einer Sexologiekonferenz in Sanremo einen Protest mit internationaler Beteiligung.

1973: Die „Amerikanische psychiatrische Gesellschaft“ streicht Homosexualität aus ihrer Liste der psychischen Störungen.

1979: Schaffung einer „Lesbischen Seite“ in der Wochenzeitschrift *Quotidiano Donna*; In Wien wird die „Homosexuelle Initiative“ (HOSI) gegründet.

1985: Gründung des Vereins „Arcigay“, der sich für die Rechte von Homosexuellen einsetzt.

1989: Gründung einer Südtiroler „Arcigay“ Gruppe – dieser existiert ein knappes Jahr lang.

1990: „Arcigay Donna“ wird gegründet. Die Weltgesundheitsorganisation streicht Homosexualität aus ihrer Liste von Krankheiten.

1991: Im Magazin *ff* erscheint ein Inserat zur Gründung einer Selbsthilfegruppe für Homosexuelle, der Gründungsprozess des Vereins „Centaurus“ beginnt.

1992: Papst Johannes Paul II. bezeichnet Homosexualität als unnatürlich. Eine Tagung zum Thema „Kirche und Homosexualität“ findet in der Brixner Cusanus Akademie statt.

1993: Gründung des Südtiroler Vereins „Centaurus“.

1994: In den USA findet der erste Themenmonat zur LGBT+ Geschichte statt.

1995: „Centaurus“ bekommt seinen ersten eigenen Vereinssitz in der Bozner Talfergasse.

1997: Das erste Treffen für lesbische Frauen im Verein „Centaurus“ findet statt.

1998: Vor den Landtagswahlen beantworten 30 von 402 Kandidat:innen einen von „Centaurus“ erstellten Fragebogen zum Thema Homosexualität. „Centaurus“ tritt dem italienweiten Verband „Arcigay“ bei.

Ende 1990er: Die Beratungsstelle „Young+Direct“ bezeichnet Homosexualität in einer Broschüre als normal, die „Bewegung für das Leben“ und die *Dolomiten* protestieren.

2003: Die Gemeinde Bozen richtet ein Register für Lebensgemeinschaften ein. Gründung einer Telefonberatung für lesbische Frauen im Verein „Centaurus“.

2004: „Centaurus“ übersiedelt in die Bozner Galileistraße nahe der Industriezone.

2010: Österreich legalisiert eingetragene Lebenspartner:innenschaften von gleichgeschlechtlichen Paaren. Die erste Tiroler Pride-Parade findet in Innsbruck statt.

2016: Italien legalisiert eingetragene Lebenspartner:innenschaften von gleichgeschlechtlichen Paaren.

2018: Die erste Trentiner Pride-Parade findet in Trient statt.

2019: Österreich legalisiert die Ehe von gleichgeschlechtlichen Paaren.

2022: In Italien findet der erste Themenmonat zur LGBT+ Geschichte statt.

2023: In Bozen eröffnet die Beratungsstelle „YOU“ für Sexualitäts- und Diversitätsfragen.

2025: Die erste Südtiroler Pride-Parade soll in Bozen stattfinden.

Linea del tempo dettagliata

1889: In Italia vengono depenalizzati i rapporti sessuali tra uomini.

1910: Papa Pio X definisce l'omosessualità un "peccato contro natura".

1918: Entra in vigore il nuovo codice di diritto canonico cattolico, che sarà valido fino al 1983 e si esprime contro l'omosessualità (esplicitamente anche quella femminile).

1948: Negli Stati Uniti viene pubblicato il primo Rapporto Kinsey, che descrive l'omosessualità come normale e diffusa. Il secondo rapporto segue nel 1953.

1969: Gli scontri tra persone LGBTQIA+ e la polizia nel bar "Stonewall Inn" di New York influenzano il movimento LGBTQIA+ contemporaneo.

1971: A Torino viene fondata l'organizzazione "FUORI!" che si batte per i diritti delle persone omosessuali. In Austria l'omosessualità (femminile e maschile) viene depenalizzata.

1972: Mariasilvia Spolato si dichiara pubblicamente lesbica in occasione della Giornata internazionale delle donne a Roma. "FUORI!" organizza una protesta con partecipazione internazionale in occasione di un convegno di sessuologia Sanremo.

1973: L'Associazione Americana di Psichiatri/e rimuove l'omosessualità dalla lista dei disturbi mentali.

1979: Creazione di una "Pagina lesbica" sul settimanale *Quotidiano Donna*. Fondazione dell'"Iniziativa omosessuale" (HOSI) a Vienna.

1985: Fondazione dell'associazione "Arcigay", che si batte per i diritti degli omosessuali.

1989: Fondazione di un gruppo "Arcigay" in Alto Adige, che esiste per poco meno di un anno.

1990: Nasce "Arcigay Donna"; l'Organizzazione Mondiale della Sanità elimina l'omosessualità dall'elenco delle malattie.

1991: Sulla rivista *ff* appare un annuncio per la fondazione di un gruppo di auto-aiuto per omosessuali. Inizia il processo di fondazione dell'associazione "Centaurus".

1992: Papa Giovanni Paolo II definisce l'omosessualità innaturale. Si effettua una conferenza su "La Chiesa e l'omosessualità" presso l'Accademia Cusanus di Bressanone.

1993: Fondazione dell'associazione altoatesina "Centaurus".

1994: Negli Stati Uniti si svolge il primo mese tematico sulla storia LGBT+.

1995: "Centaurus" ottiene la sua prima sede associativa in Via Talvera a Bolzano.

1997: Ha luogo la prima riunione per donne lesbiche dell'associazione "Centaurus".

1998: Prima delle elezioni provinciali, 30 candidate su 402 rispondono a un questionario sull'omosessualità elaborato da "Centaurus". "Centaurus" aderisce all'associazione italiana "Arcigay".

Fine degli anni 90: Il consultorio “Young+Direct” descrive l'omosessualità come normale in un opuscolo, il “Movimento per la vita” e il quotidiano *Dolomiten* protestano.

2003: Il Comune di Bolzano istituisce un registro delle coppie conviventi. L'associazione “Centaurus” istituisce un servizio di consulenza telefonica per le donne lesbiche.

2004: “Centaurus” si trasferisce in Via Galilei a Bolzano, presso la zona industriale.

2010: L'Austria legalizza le unioni civili di coppie dello stesso sesso. A Innsbruck si svolge il primo Pride del Tirolo.

2016: L'Italia legalizza le unioni civili di coppie dello stesso sesso.

2018: A Trento si svolge il primo Pride del Trentino.

2019: L'Austria legalizza il matrimonio per le coppie dello stesso sesso.

2022: Si svolge il primo mese tematico sulla storia LGBT+ in Italia.

2023: Apre a Bolzano il consultorio “YOU” per le questioni legate alla sessualità e alla diversità.

2025: Il primo Pride altoatesino è previsto di svolgersi a Bolzano.

Bibliografie/a

- Abram, Z. (2002) 'Kein schöner Land – Bauboom, Landschaftsschutz und moderne Architektur', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Autonomie und Aufbruch, 1960-1979*, Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 270-287.
- Abrams, L. (2010), *Oral History Theory*. London: Routledge.
- Aigner, T. and Kahla, C. (2012) *Frauen in der Josefstadt. Ihr Leben. Ihre Arbeit. Ihr Wirken*. Vienna: Bezirksvorstehung Josefstadt.
- Archibald, M.M., Ambagtsheer, R.C., Casey, M.G. and Lawless, M. (2019) 'Using Zoom Videoconferencing for Qualitative Data Collection: Perceptions and Experiences of Researchers and Participants', *International Journal of Qualitative Methods*, 18, pp. 1–8. Available at: <https://sagepub.com/journals-permissions> (Accessed: 11 November 2021).
- Arcigay (no date) *Chi siamo*. Available at: <https://www.arcigay.it/chi-siamo/#VISION> (Accessed: 25 January 2023).
- Arcigay Genova (2016) *Coming out vs outing: due parole al prezzo di una*. Available at: <https://www.arcigaygenova.it/2016/10/11/coming-out-outing/> (Accessed 4 March 2023).
- Armesto, J.C. and Weisman, A.G. (2001) 'Attributions and Emotional Reactions to the Identity Disclosure ("Coming Out") of a Homosexual Child', *Family Process*, 40(2), pp. 145-161.
- Armitage, S. (1989) 'Review: Making the Personal Political: Women's History and Oral History', *The Oral History Review*, 17(2), pp. 107-116.
- Armitage, S. and Berger Gluck, S. (1998) 'Reflections on Women's Oral History: An Exchange', *Frontiers: A Journal of Women Studies*, 19(3), pp. 1-11.
- Ashplant, T.G. (2015) 'Review: Life Writings from Below in Europe', *History Workshop Journal*, 79, pp. 274-289. Available at: <https://www.jstor.org/stable/43917323> (Accessed: 7 May 2023).
- ASTAT (2023) *ASTAT Info – Bevölkerungsentwicklung (vorläufige Daten) – 2022 Andamento demografico (dati provvisori) – 2022*. No. 20. Bozen/Bolzano: ASTAT. Available at: https://astat.provinz.bz.it/de/aktuelles-publikationen-info.asp?news_action=4&news_article_id=675703 (Accessed: 20 June 2023).
- ASTAT (2022) *ASTAT Info- Eheschließungen, nichteheliche Lebensgemeinschaften und eingetragene Lebenspartnerschaften – 2021/Matrimoni, convivenze di fatto e unioni civili-2021*. No. 51. Bozen/Bolzano: ASTAT.
- ASTAT (2021) *Südtirol in Zahlen/Alto Adige in Cifre*. Bozen/Bolzano: ASTAT. Available at: <https://astat.provinz.bz.it/de/suedtirol-in-zahlen.asp> (Accessed: 20 June 2023).
- ASTAT (2019) *ASTAT Info – Indikatoren für gerechten und nachhaltigen Wohlstand in Südtirol/Indicatori di benessere equo e sostenibile in provincia di Bolzano*. No. 27. Bozen/Bolzano: ASTAT. Available at: https://astat.provinz.bz.it/de/aktuelles-publikationen-info.asp?news_action=4&news_article_id=626037 (Accessed: 20 June 2023).

- Austria Forum (2021) Südtirol. Available at: https://austria-forum.org/af/AEIOU/S%C3%BCdtirol,_Alto_Adige (Accessed 24 June 2023).
- Autonome Provinz Bozen – Südtirol (2023) Home. Available at: <https://home.provinz.bz.it/de/home> (Accessed: 14 April 2023).
- Autonome Provinz Bozen – Südtirol (2004) News. Available at: <https://news.provinz.bz.it/de/news-archive/86274> (Accessed: 14 April 2023).
- Baiocco, R., Rosati, F., Altomare, E.Z. and Pistella, J. (2022) 'Telling my life: Narratives of coming out in LGB people between certainty/uncertainty and revelation/concealment', *Journal of Gay and Lesbian Mental Health*, pp. 1-24. Available at: <https://doi.org/10.1080/19359705.2022.2072035>
- Baiocco, R., Pistella, J. and Morelli, M. (2020) 'Coming Out to Parents in Lesbian and Bisexual Women: The Role of Internalized Sexual Stigma and Positive LB Identity', *Frontiers in Psychology*, (11), pp. 1-11. Available at: <https://www.frontiersin.org/journals/psychology#editorial-board> (Accessed: 12 November 2022).
- Baiocco, R., Fontanesi, L., Santamaria, F., Ioverno, S., Marasco, B., Baumgartner, E., Willoughby, B. L. B. and Laghi, F. (2015) 'Negative Parental Responses to Coming Out and Family Functioning in a Sample of Lesbian and Gay Young Adults', *Journal of Child and Family Studies*, (24), pp. 1490–1500.
- Bandia, P.F. (2015) 'Introduction: Orality and translation', *Translation Studies*, 8(2), pp. 125-127. Available at: <https://doi.org/10.1080/14781700.2015.1023217>
- Barbagli, M. and Colombo, A. (2007) *Omosessuali moderni – Gay e lesbiche in Italia*. Bologna: Il Mulino.
- Barbiero, G. (2021) *Scenari in movimento – Gli anni settanta e ottanta in Alto Adige/Südtirol*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia.
- Bauer, M., Brunner, A., Sulzenbacher, H. and Treiblmayr C. (2018) "'Warme" vor Gericht- Zu Selbst- und Fremdbildern homosexueller Männer in der Zeit des Nationalsozialismus in Österreich, *Österreichische Zeitschrift für Geschichtswissenschaften*, 29(2), pp. 86-110.
- Beccalossi, C. (2022) 'Sessualità e identità non conformi tra storia LGBTQ+ e storia queer', *Contemporanea*, 24(4), pp. 643-658.
- Becoming Me (2020) Directed by M. De Biasi. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=wckQmpADVhQ&t=1s> (Accessed: 2 June 2022).
- Beeler, J.A., Rawls, T.W., Herdt, G. and Cohler, B.J. (1999) 'The Needs of Older Lesbians and Gay Men in Chicago', *Journal of Gay & Lesbian Social Services*, 9(1), pp. 31-49. Available at: https://doi.org/10.1300/J041v09n01_02

- Bernhard, A. and Böhnisch, L. (2015a) ‚Die Südtiroler Männerstudien‘, in A. Bernhard and L. Böhnisch (eds.) *Männliche Lebenswelten*, Brixner Studien zu Sozialpolitik und Sozialwissenschaft. Bozen/Bolzano: Bozen/Bolzano University Press, pp. 8-136.
- Bernhard, A. and Böhnisch, L. (2015b) ‚Homosexualität als hartnäckiges Tabu‘, in A. Bernhard and L. Böhnisch (eds.) *Männliche Lebenswelten*, Brixner Studien zu Sozialpolitik und Sozialwissenschaft. Bozen/Bolzano: Bozen/Bolzano University Press, pp. 206-210.
- Bernini, L. (2021) *LGBTQIA+*. Rome: Istituto della Enciclopedia Italiana fondata da Giovanni Treccani S.p.A..
- Bernini, L. (2018) *Apocalissi queer – Elementi di teoria antisociale*. Pisa: Edizioni ETS.
- Bérubé, A. (2003) ‚The History of Gay Bathhouses‘, *Journal of Homosexuality*, 44(3-4), pp. 33-53. Available at: https://doi.org/10.1300/J082v44n03_03
- Betta, E. (2022) ‚Identificazione di genere: corpi e culture delle sessualità‘, in S. Salvatici (ed) *Storia delle donne nell’Italia contemporanea*. Rome: Carocci editore, pp. 259-283.
- Beurskens, K., Calbet i Elias, L., El-Kayed, N., Gribat, N., Höhne, S., Hoerning, J., Hutta, J., Kadi, J., Keizers, M., Meubrink, Y., Michel, B., Nettelblatt, G., Pohl, L., Roskamm, N., Schuster, N., Vollmer, L., Trott, B. (2022) ‚Editorial‘, *Suburban – Zeitschrift für kritische Stadtforschung*, 10(2-3), pp.7-15. Available at: [Editorial | sub\urban. zeitschrift für kritische stadtforschung \(zeitschrift-suburban.de\)](https://zeitschrift-suburban.de) (Accessed: 11 June 2023).
- Bhattacharya, S. (1983) ‚History from Below‘, *Social Scientist*, 11(4), pp. 3-20. Available at: <https://www.jstor.org/stable/3517020> (Accessed: 24 February 2023).
- Biagini, E. (2018a) *L’emersione imprevista – Il movimento delle lesbiche in Italia negli anni ’70 e ’80*. Pisa: Edizioni ETS.
- Biagini, E. (2018b) ‚R/Esistenze – Giovani lesbiche nell’Italia di Mussolini‘, in N. Milletti and L. Passerini (eds) *Fuori della norma – Storie lesbiche nell’Italia della prima metà del Novecento*. Turin: Rosenberg & Sellier, pp. 97-135.
- Biagini, E. (2015) ‚Intersextioni: movimenti imperfetti dal lesbismo al queer‘, in C. Barbarulli and L. Borghi (eds) *Archivi dei sentimenti e culture femministe dagli anni Settanta a oggi*. Florence: Consiglio regionale della Toscana, pp. 43-55.
- Boni, F. (2018) *Trento, in 10.000 per il primo storico Dolomiti Pride*. Available at: <https://www.gay.it/dolomiti-pride-trieste-neri> (Accessed: 12 February 2023).
- Bourke, J. (2003) ‚Fear and Anxiety: Writing about Emotion in Modern History‘, *History Workshop Journal*, 55, pp. 111-133.
- Borch, F. L. II. (2010) ‚The History of Don't Ask, Don't Tell in the Army: How We Got to It and Why It is What It Is‘, *Military Law Review*, 203(1), pp. 189-206.
- Borghi, L. (2011) ‚Connessioni transatlantiche: lesbismo femminista anni ’60-’70‘, *Connessioni transatlantiche*, x(2), pp. 41-64.

- Borgos, A. (2015) 'Secret Years: Hungarian Lesbian Herstory, 1950s–2000s', *Aspasia*, 9, pp. 87-112. Available at: [10.3167/asp.2015.090106](https://doi.org/10.3167/asp.2015.090106).
- Borland, K. (1998) "'That's not What I Said": Interpretative Conflict in Oral Narrative Research', in R. Perks and A. Thomson (eds) *The Oral History Reader*. London: Routledge, pp. 310-321.
- Brunner, A. (2021) 'Sichtbar unter Unsichtbaren – Eine schwule Identität im Spiegel von Politik und Gesellschaft seit den 1970er-Jahren', in F. Hafez (ed) *Das „andere“ Österreich – Leben in Österreich abseits männlich-weiß-heteronormativ-deutsch-katholischer Dominanz*. Vienna: new academic press, pp. 13-26.
- Brunner, A. (2016) 'Zentrum Wien – Das Gedächtnis der LGBT-Geschichte Wiens', *Mitteilungen der Vereinigung österreichischer Bibliothekarinnen & Bibliothekare*, 69(2), pp. 255-259.
- Brown, E.H. (2015) 'Trans/Feminist Oral History Current Projects', *Transgender Studies Quarterly*, 2(4), pp. 666-672. Available at: [10.1215/23289252-3151583](https://doi.org/10.1215/23289252-3151583)
- Burgio, G. (2015) 'E s'aprono i fiori notturni... Cruising areas e soggettività bisessuale', *Spaction*, pp. 101–125. Available at: [10.4399/97888548815567](https://doi.org/10.4399/97888548815567)
- Cahill, C. (2007) 'The Personal is Political: Developing new subjectivities through participatory action research', *Gender, Place and Culture*, 14(3), pp. 267-292. Available at: <https://doi.org/10.1080/09663690701324904>
- Callahan, I. and Loscocco, K. (2023) 'The Prevalence and Persistence of Homophobia in Italy', *Journal of Homosexuality*, 7(2), pp. 228-249. Available at: <https://doi.org/10.1080/00918369.2021.1945337>
- Campbell, J. (2022) 'Can we call Anne Lister a lesbian?', *Journal of Lesbian Studies*, 26(4), pp. 354-366. Available at: <https://doi.org/10.1080/10894160.2022.2101985>
- Cangelosi, S. (2018) 'Outtakes: un Archivio Audiovisivo sul Movimento LGBTQI in Italia', *Forum Postfilosofie*, pp. 142-146.
- Cavallotti, D. (2018) 'La Pantera siamo noi' – Movimento studentesco e mediattivismo, *Zapruder*, 45, pp. 100-109.
- Centaurus (2022) Chi siamo. Available at: <https://centaurus.org/centaurus/chi-siamo/> (Accessed: 26 January 2022).
- Central European University (2022) Ethical Research Policy. P-1012-1v1805. Available at: <https://documents.ceu.edu/documents/p-1012-1v2201> (Accessed: 18 April 2022).
- Central European University (2019) Data Protection Policy. P-1805v1812. Available at: <https://documents.ceu.edu/documents/p-1611-2v1705> (Accessed: 18 April 2022).
- Ciaputa, E. and Struzik, J. (2012) 'Lesbians go public? Die (Un-)Sichtbarkeit von Lesben und bisexuellen Frauen in Polens öffentlichem Diskurs', *Gender*, 3, pp. 9-24.

- Città di Bolzano (2023) Presentato lo sportello YOU. Available at: <https://opencity.comune.bolzano.it/News/Comunicati-stampa/Presentato-lo-sportello-YOU> (Accessed: 24 June 2023).
- Clark, A. (2012) 'Ordinary People's History', *History Australia*, 9(1), pp. 201-216. Available at: <https://doi.org/10.1080/14490854.2012.11668409>
- Clementi, S. and Heiss, H. (2003) 'Provinzeldorado- Vom "no future" in die "Goldenen 90er"', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Zwischen Europa und der Provinz, 1980-2000*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 108-129.
- Clementi, S. (2002) 'Die sanfte Revolution – Von gleichen Rechten und Differenzen', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Autonomie und Aufbruch, 1960-1979*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 108-125.
- Clementi, S. (2001) 'Konservative Erneuerung – Von den Hilfspaketen zur Stillen Hilfe', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol. Totaler Krieg und Neuanfang, 1940–1959*, Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp.130-155.
- Crenshaw, K. (1989) 'Demarginalizing the Intersection of Race and Sex: A Black Feminist Critique of Antidiscrimination Doctrine, Feminist Theory and Antiracist Policy', *The University of Chicago Legal Forum*, 1, pp. 139–167.
- Crew, D.F. (1989) 'Alltagsgeschichte: A New Social History "From below"?' *Central European History*, 22(3/4), pp. 394-407. Available at: <https://www.jstor.org/stable/4546159> (Accessed: 3 March 2023).
- Culbertson, R. (1995) 'Embodied Memory, Transcendence, and Telling: Recounting Trauma, Re-establishing the Self', *New Literary History*, 26(1), pp. 169-195.
- Dale, L. (2007) 'From Fear to Love in Gay and Lesbian Near-Death Experiences and the Coming Out Process', *Journal of Near-Death Studies*, 25(3), pp. 171-179.
- Danna, D. (2010) 'Lesbiche italiane sulla scena pubblica negli anni duemila', *Italian Studies*, 65(2), pp. 219-234. Available at: <https://doi.org/10.1179/016146210X12593180182739>
- Davis, M. and Lapovsky Kennedy, E. (1986) 'Oral History and the Study of Sexuality in the Lesbian Community: Buffalo, New York, 1940-1960', *Feminist Studies*, 12(1), pp. 7-26.
- Deakin, H. and Wakefield, K. (2014) 'Skype Interviewing: Reflections of Two PhD Researchers', *Qualitative Research*, 14(5), pp. 603-623. Available at: 10.1177/1468794113488126
- De Giorgio, M. (1993) *Le italiane dall'Unità ad oggi – Modelli culturali e comportamenti sociali*. Bari: Laterza e Figli.
- De Leo, M. (2021) *Queer – Storia culturale della comunità LGBT+*. Turin: Einaudi.
- De Leo, M. (2012) '"No lesbian-free zones"! Percorsi di storiografia lesbica per una lettura del Novecento', *Contemporanea*, 15(4), pp. 696-702. Available at: <https://www.jstor.org/stable/24653811> (Accessed: 3 March 2023).

- DeLeon, M.J. and Brunner, C.C. (2013) 'Cycles of Fear: A Model of Lesbian and Gay Educational Leaders' Lived Experiences', *Educational Administration Quarterly*, 49(1), pp. 161-203. Available at: 10.1177/0013161X12459482
- dF – das Frauenmagazin (2020) Rai Südtirol, 4 October, 20:20.
- Diamond, L.M. (2006) 'Careful What You Ask For: Reconsidering Feminist Epistemology and Autobiographical Narrative in Research on Sexual Identity Development', *Signs*, 31(2) pp. 471-491.
- Di Luca, G. and Ferrandi, M. (2018) *Pensare l'Alto Adige – Frammenti di un dibattito su una terra di frontiera. Un'Antologia – volume secondo 1973-2018*. Bozen/Bolzano: Alpha Beta.
- D'Ippoliti, C. and Botti, F. (2015) 'Verso una geografia della discriminazione delle persone LGBT', *EyesReg – Giornale di Scienze Regionali*, 5(5), pp. 163-167.
- Drescher, J. (2015) 'Out of DSM: Depathologizing Homosexuality', *Behavioral Science*, 5, pp. 565-575. Available at: 10.3390/bs5040565.
- Earles, J. (2019) 'The Poetics of Coming Out and Being Out: Feminist Activism in Cis Lesbian and Trans Women's Poetic Narratives', *Humanities*, 8(122), pp. 1-19. Available at: <http://dx.doi.org/10.3390/h80301220>
- Eichinger, L.M. (1996) 'Südtirol', in R. Hinderling and L.M. Eichinger (eds) *Handbuch der mitteleuropäischen Sprachminderheiten*. Tübingen: Narr, pp. 199–262.
- Eliaison, M.J. and Hughes, T. (2004) 'Treatment Counselor's Attitudes About Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgendered Clients: Urban vs. Rural Settings', *Substance Use and Misuse*, 39(4), pp. 625–644. Available at: 10.1081/JA-120030063
- Elliott, M. (1996) 'Coming Out in the Classroom: A Return to the Hard Place', *College English*, 58(6), pp. 693-708. Available at: <https://www.jstor.org/stable/378394> (Accessed: 20 November 2022).
- Eschgfäller, B. (2018) *1968 – Südtirol in Bewegung*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia.
- Estep, C. and Hafetz, M.J. (2022) 'Parent Reactions to Sexual and Gender Identity Disclosure Events in the Deep South', *LGBTQ+ Family: An Interdisciplinary Journal*, pp. 1-14. Available at: <https://doi.org/10.1080/27703371.2022.2131674>
- Facchinelli, I. (2022) Conversation with Lisa Settari, 8 July 2022.
- Fassinger, R.E. (1991) 'The Hidden Minority: Issues and Challenges in Working with Lesbian Women and Gay Men', *The Counseling Psychologist*, 19(175), pp. 157-176. Available at: 10.1177/0011000091192003
- Ferrarini, E. (2004) *Lesbisch l(i)eben. Eine Untersuchung zu ausgewählten Lebensbereichen lesbischer Frauen in Südtirol*. Master's thesis. Innsbruck University.

Firor Scott, A. (1984) 'On Seeing and Not Seeing: A Case of Historical Invisibility', *The Journal of American History*, 71(1), pp. 7-21. Available at: <https://www.jstor.org/stable/1899831> (Accessed: 20 November 2022).

Focardi, G., Da Lio, N. and Mansi, A. (2021) 'Essere esseri umani. Il coraggio di Mariasilvia Spolato', *Diacronie – Studi di Storia Contemporanea*, 46(2), pp. 23-45. Available at: http://www.studistorici.com/2021/06/29/focardi_dalio_mansi_numero_46/ (Accessed: 13 July 2022).

Fontana, A. and Frey, J.H. (2003) 'Interviewing. The Art of Science', in N.K. Denzin and Y.S. Lincoln (eds) *Collecting and Interpreting Qualitative Materials*. London: Sage, pp. 47-78.

FRA (2020) *A long way to go for LGBTI equality*. Luxembourg: Publications Office of the European Union.

Francis, H., Boudewijn, I., Cercelén, A., Estrada, J., Bone, F., Jenkins, K. and Zaragocin, S. (2021) 'Decolonising Oral History: A Conversation', *History*, pp. 265-281.

Frei, S. and Karner, B. (2003) 'Sozialland Südtirol – Der Sprengelgedanke setzt sich durch', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol – 1980-2000 – Zwischen Europa und der Provinz*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 130-149.

Friedmann, I. (2018) "'Homosexueller Charakter" und der „Schutz der übrigen Buben“ – Homosexualität und Heilpädagogik in Wien und Tirol im 20. Jahrhundert', *Österreichische Zeitschrift für Geschichtswissenschaften*, 29(2), pp. 59-85.

Fullmer, E.M., Shenk, D. and Eastland, L.J. (1999) 'Negating Identity: A Feminist Analysis of the Social Invisibility of Older Lesbians', *Women and Aging*, 11(2-3), pp. 131-148. Available at: https://doi.org/10.1300/J074v11n02_10

Gammerl, B. (2021) *Anders Fühlen – Schwules und lesbisches Leben in der Bundesrepublik, Eine Emotionsgeschichte*. Munich: Carl Hanser.

Gammerl, B. (2013) 'Gleichgeschlechtliches Verlieben im Wandel', *Geschichte der Gefühle-Einblicke in die Forschung*, pp. 1-3. Available at: [10.14280/08241.7](https://doi.org/10.14280/08241.7)

Gaudiero, R. (2017) *Lesbiche – Riflessioni di genere e stile di vita delle donne omosessuali italiane*. Varazze: PM Edizioni.

Gissi, A. (2022) 'Donne e migrazioni', in S. Salvatici (ed) *Storia delle donne nell'Italia contemporanea*. Rome: Carocci editore, pp. 237-257.

Gómez Biamón, J.R. (2021) 'The Ladins and their History of Legal Resilience', *Italian Review of Legal History*, 7(9), pp. 295-322. Available at: [10.54103/2464-8914/16891](https://doi.org/10.54103/2464-8914/16891)

Goretti, G. and Giartosio, T. (2022) *La città e l'isola. Omosessuali al confino nell'Italia fascista*. Rome: Donzelli.

Graupner, H. (2001) *Homosexualität und Strafrecht in Österreich – Eine Übersicht*, Vienna: Rechtskomitee LAMBDA, pp. 1-33.

- Greenblatt, E. (2005) 'Exploring LGBTQ Online Resources', *Journal of Library Administration*, 43(3-4), pp.85-101. Available at: https://doi.org/10.1300/J111v43n03_08
- Gritsch, K. (2016) *Vom Kommen und Gehen – Migration in Südtirol*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia.
- Grote, G. (2012) *The South Tyrol Question, 1866-2010 – From National Rage to Regional State*. Bern: Peter Lang.
- Guazzo, P., Rieder, I. and Scuderi, V. (2010) *R/esistenze lesbiche nell'Europa nazifascista*. Verona: Ombre Corte.
- Hacker, H. (2015) *Frauen* und Freund_innen. Lesarten "weiblicher Homosexualität"*, Österreich, 1870-1938. Vienna: Zaglossus.
- Hanna, P. (2012) 'Using internet technologies (such as Skype) as a research medium: a research note', *Qualitative Research*, 12(2), pp. 239-242. Available at: [10.1177/1468794111426607](https://doi.org/10.1177/1468794111426607)
- Hansen, J.E. and Lambert, S.M. (2011) 'Grief and Loss of Religion: The Experiences of Four Rural Lesbians', *Journal of Lesbian Studies*, 15(2), pp. 187-196. Available at: <https://doi.org/10.1080/10894160.2011.521103>
- Hark, S. (2010) 'Lesbenforschung und Queer Theorie: Theoretische Konzepte, Entwicklungen und Korrespondenzen', in R. Becker and B. Kortendiek (eds) *Handbuch Frauen- und Geschlechterforschung. Theorie, Methoden, Empirie*. Wiesbaden: Verlag für Sozialwissenschaften, pp. 108-115. Available at: <https://doi.org/10.25595/337>
- Hartigan, J. (2017) *Care of the Species: Races of Corn and the Science of Plant Biodiversity*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Hastings, S.L. and Hoover-Thompson, A. (2011) 'Effective Support for Lesbians in Rural Communities: The Role of Psychotherapy', *Journal of Lesbian Studies*, 15(2), pp. 197-204. Available at: <https://doi.org/10.1080/10894160.2011.521104>
- Hauser, M. (2022) 'STICHWORT. Bewegung archivieren', *Mitteilungen der VÖB*, 75(1), pp. 131-144. Available at: <https://doi.org/10.31263/voebm.v75i1.6886>
- Heiss, H. (2003) 'Schönes neues Südtirol', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Zwischen Europa und der Provinz, 1980-2000*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 7-11.
- Heiss, H. (2002) 'Zeit der Bewegung – Gesellschaft in Südtirol 1960 bis 1979', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Autonomie und Aufbruch, 1960-1979*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 126-155.
- Heinrich, E. and Kirchknopf, J.K. (2018) 'Editorial: Homosexualitäten revisited', *Österreichische Zeitschrift für Geschichtswissenschaften*, 29(2), pp. 5-18.
- Hemmings, C. (2005) 'Telling Feminist Stories', *Feminist Theory*, 6(2), pp. 115-139.

- Hena, H. (2011) 'Women-loving-Women: Issues and concerns in Bangladesh perspective', in S. Wieringa (ed) *Women-Loving-Women in Africa and Asia – Trans/Sign report of Research Findings*. Amsterdam/Den Haag: Riek Stienstra Fonds, pp. 400-427.
- Hillebrand, L. (2003) 'Medieneldorado Südtirol – Die rasante Medialisierung der Gesellschaft', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Zwischen Europa und der Provinz, 1980-2000*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 86-107.
- Hillebrand, L. (2002) 'Anschluss an die Welt – Der Weg in die Mediengesellschaft', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Autonomie und Aufbruch, 1960-1979*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 82-107.
- Hillebrand, L. (2001) 'Das Selbstbewusstsein wächst – Mühsamer Neubeginn', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Totaler Krieg und schwerer Neubeginn, 1940 – 1959*, Bozen/Bolzano, Edition Raetia, pp. 213-236.
- Institut für Wirtschaftsforschung (2022) *Prämierung der besten bachelor- und Masterarbeiten zur Südtiroler Wirtschaft*. Available at: <https://www.wifo.bz.it/de/news/pressemitteilungen/263-praemierung-der-besten-bachelor-und-masterarbeiten-zur-suedtiroler-wirtschaft.html> (Accessed: 4 December 2022).
- Jaeger, H. (1985) 'Generations of History: Reflections on a Controversial Concept', *History and Theory*, 24(3), pp. 273-292.
- Jay, T. (2009) 'The Utility and Ubiquity of Taboo Words', *Perspective on Psychological Science*, 4(2), pp- 153-161.
- Jennings, T. and MacGillivray, I.K. (2007) 'Coming Out and the New Victim Narrative', *Journal of Curriculum and Pedagogy*, 4(2), pp. 54-58. Available at: <https://doi.org/10.1080/15505170.2007.10411644>
- Jennings, R. and Millward, L. (2016) "'A Fully Formed Blast from Abroad"? Australasian Lesbian Circuits of Mobility and the Transnational Exchange of Ideas in the 1960s and 1970s', *Journal of the History of Sexuality*, 25(3), pp. 463-488.
- Jessee, E. (2011) 'The Limits of Oral History: Ethics and Methodology amid Highly Politicized Research Settings', *Oral History Review*, 38(2), pp. 287-307. Available at: 10.1093/ohr/ohr098.
- Johnston, L.B. and Jenkins, D. (2004) 'Coming Out in Mid-Adulthood – Building a New Identity', *Journal of Gay and Lesbian Social Services*, 16(2), pp. 19-41. Available at: https://doi.org/10.1300/J041v16n02_02
- Jung, D. (1989) 'Menschenrechte haben (k)ein Geschlecht – Bemerkungen zum Internationalen Frauenkongreß vom 5.-8. Oktober in der Frankfurter Universität 1989', *kritische berichte*, 4(89), pp.122-125.
- Kahlert, H. (2000) 'Das Verschwinden des Patriarchats – Modernisierungstheoretische Ansichten eines umstrittenen Theorems', *Österreichische Zeitschrift für Politikwissenschaft*, 29(1), pp. 45-58.

- Kam, L.Y.L. (2020) 'Coming out and going abroad: The chuguo mobility of queer women in China', *Journal of Lesbian Studies*, 24:2, pp. 126-139, Available at: <https://doi.org/10.1080/10894160.2019.1622932>
- Katjasungkana, N. and Wieringa, S. (2011) 'Introduction', in S. Wieringa (ed) *Women-Loving-Women in Africa and Asia – Trans/Sign report of Research Findings*. Amsterdam/Den Haag: Riek Stienstra Fonds, pp. 5-28.
- Kertzer, D.I. (1983) 'Generation as a Sociological Problem', *Annual Review of Sociology*, 9, pp. 125-149.
- Kirby, K.R. (2008) 'Phenomenology and the Problems of Oral History', *Oral History Review*, 35(1), pp. 22-28. Available at: [10.1093/ohr/ohm001](https://doi.org/10.1093/ohr/ohm001)
- K'Meyer, T.E. and Crothers, G.A. (2007) "'If I See Some of This in Writing, I'm Going to Shoot You": Reluctant Narrators, Taboo Topics, and the Ethical Dilemmas of the Oral Historian', *The Oral History Review*, 34(1), pp. 71-93.
- Knocker, S. (2012) 'Perspectives on ageing: lesbians, gay men and bisexuals', *Joseph Rowntree Foundation*, Ref: 2682, pp. 1-16.
- Kusstascher, S. (2002) 'Arbeit und soziale Absicherung – Der Kampf der Gewerkschaften', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Autonomie und Aufbruch, 1960-1979*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 156-173.
- Langhamer, C. (2018) 'Who the hell are ordinary people?' Ordinariness as a category of historical analysis', *Transactions of the Royal Historical Society*, 28, pp. 175-195.
- Laslett, P. (2000) 'Interconnections over Time – Critique of the Concept of Generation', *Journal of Classical Sociology*, 5(2), pp. 205-213.
- Le Roux, C. (2015) 'Oral History Research Ethics: Should Anonymity and Confidentially Issues be Dealt with on their Own Merit?', *Africa Education Review*, 12(4), pp. 552-566. Available at: <https://doi.org/10.1080/18146627.2015.1112132>
- Llewellyn, K.R. (2012) *Democracy's Angels: The Work of Women Teachers*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press.
- Lewis, N.M. (2014) 'Moving "Out," Moving On: Gay Men's Migrations Through the Life Course', *Annals of the Association of American Geographers*, 104(2), pp. 225-233. Available at: <https://doi.org/10.1080/00045608.2013.873325>
- Lewis, N.M. (2012) 'Remapping disclosure: gay men's segmented journeys of moving out and coming out', *Social & Cultural Geography*, 13(3), pp. 211-231. Available at: <https://doi.org/10.1080/14649365.2012.677469>
- Linabary, J.R. and Hamel, S.A. (2017) 'Feminist Online Interviewing: Engaging Issues of Power, Resistance and Reflexivity in Practice', *The Feminist Review Collective*, 115, pp. 97-113.

- Lobe, B., Morgan, D. and Hoffman, K.A. (2020) 'Qualitative Data Collection in an Era of Social Distancing', *International Journal of Qualitative Methods*, 19, pp. 1–8. Available at: <https://sagepub.com/journals-permissions> (Accessed: 8 November 2021).
- Lompscher, K. (2000) 'Stadtidee Dienstleistungen. Zum Zusammenhang von Stadtentwicklungsdiskurs und Dienstleistungsentwicklung in Berlin seit 1990', in A. Scharenberg (ed) *Berlin: Global City oder Konkursmasse? Eine Zwischenbilanz zehn Jahre nach dem Mauerfall*. Berlin: Schriften der Rosa Luxemburg Stiftung, pp. 1-5.
- Lomsky-Feder, E. (2004) 'Life Stories, War, and Veterans: On the Social Distribution of Memories', *Ethos*, 32(1), pp. 82-109.
- Lopez, G. and Chism, N. (1993) 'Classroom Concerns of Gay and Lesbian Students – The Invisible Minority', *College Teaching*, 41(3), pp. 97-103. Available at: <https://www.jstor.org/stable/27558599> (Accessed: 13 July 2022).
- Lowrey, N.S. (2021) *Repealing Don't Ask, Don't Tell – A Historical Perspective from the Joint Chiefs of Staff*. Washington, DC: Office of the Chairman of the Joint Chiefs of Staff. Available at: https://www.jcs.mil/Portals/36/Documents/History/Dec21/SHS_15_Repealing_DADT.pdf (Accessed: 13 May 2023).
- Lubinski, C. and Gartner, W.B. (2023) 'Talking About (My) Generation: The Use of Generation as Rhetorical History in Family Business', *Family Business Review*, 36(1), pp. 119-142. Available at: <https://us.sagepub.com/en-us/journals-permissions>
- Lüfter, U., Verdorfer, M. and Wallnöfer, A. (2006) *Wie die Schwalben fliegen sie aus. Südtirolerinnen als Dienstmädchen in italienischen Städten 1920–1960*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia.
- Lux, K. (2017) 'Von der Produktivität des Streits–Die Kontroverse der Zeitschriften *Courage*, *Die Schwarze Botin* und *Emma*. Überlegungen zur Konfliktgeschichte der Frauenbewegung', *Feministische Studien*, 35(1), pp.31-50.
- Lyons, M. (2010) 'A New History from Below? The Writing Culture of Ordinary People in Europe', *History Australia*, 7(3), pp. 59.1-59.9. Available at: <https://doi.org/10.2104/ha100059>
- Marcasciano, P. (2020) *Tra le rose e le viole*. Rome: Edizioni Alegre.
- Mariaux, V. and Günther, A. (1995) 'Geschlechterdifferenz und die Politik der Beziehung unter Frauen, Ein einführendes Gespräch in das Denken der Libreria delle Donne di Milano und der Philosophinnengemeinschaft DIOTIMA', *Freiburger FrauenStudien*, 2(96), pp.115-123.
- Martucci, C. (2008) *La libreria delle donne di Milano, Un laboratorio di pratica politica*. Milan: Fondazione Badaracco Franco Angeli.
- Maurer, S and Weitbrecht, S. (2004) 'Mit leidenschaftlichem Interesse: Neue Frauenbewegung und Wissenschaftskritik', in Gleichstellungsbüro der Universität Tübingen (ed) *100 Jahre Frauenstudium an der Universität Tübingen, 1904 – 2004, Historischer Überblick, Zeitzeuginnenberichte und Zeitdokumente*. Tübingen: Gleichstellungsbüro der Universität Tübingen, pp. 85-97.

- Mayer, S. (2018) *Politik der Differenzen – Ethnisierung, Rassismen und Antirassismus im weißen feministischen Aktivismus in Wien*. Opladen, Berlin, Toronto: Verlag Barbara Budrich. Available at: [10.3224/84742150](https://doi.org/10.3224/84742150).
- Mazé, E.A. (2007) 'The Uneasy Page: Transcribing and Editing Oral History', in T.L. Charlton and L.E. Myers (eds) *History of Oral History: Foundations and Methodology*. Lanham: Alta Mira Press, pp. 227-261.
- Mazohl, B. and Steininger, R. (2020) *Geschichte Südtirols*. Munich: CH Beck.
- Mazohl-Wallnig, B. (1997) 'Die weibliche Seite des Millenniums: Sabine Weiss präsentiert „Die Österreicherin. Die Rolle der Frau in 1000 Jahren Geschichte“', *L'Homme – Zeitschrift für feministische Geschichtswissenschaft*, 8(1), pp. 193-197. Available at: <https://doi.org/10.25595/1232>
- Melandri, L. (2023) 'La difesa della famiglia naturale è il vero obiettivo del governo Meloni', *Il Riformista*, 23 March. Available at: <https://www.ilriformista.it/la-difesa-della-famiglia-naturale-e-il-vero-obiettivo-del-governo-meloni-349319/> (Accessed: 24 June 2023).
- Meyer, I. H. (2003). Prejudice, social stress, and mental health in lesbian, gay, and bisexual populations: Conceptual issues and research evidence. *Psychological Bulletin*, 129(5), 674–697. Available at: <https://doi.org/10.1037/0033-2909.129.5.674>
- Minacci, F. (2021) *Essere gay in Italia negli anni '90: dalla nascita dei locali LGBT alle prime proposte di legge*. Available at: <https://www.biccy.it/essere-gay-in-italia-negli-anni-90-dalla-nascita-dei-locali-gay-alle-prime-proposte-di-legge/> (Accessed 20 June 2023).
- Neuenschwander, J.A. (2010) 'The Legal Ramifications of Oral History', in D.A. Ritchie (ed) *The Oxford Handbook of Oral History*, Oxford: Oxford University Press, pp. 351-369. Available at: DOI: [10.1093/oxfordhb/9780195339550.013.0025](https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780195339550.013.0025)
- Noronha, E., Bisht, N.S. and D'Cruz, P. (2022) 'From Fear to Courage: Indian Lesbians' and Gays' Quest for Inclusive Ethical Organizations', *Journal of Business Ethics*, 177, pp. 779-797. Available at: <https://doi.org/10.1007/s10551-022-05098-x>
- Nowel, M. (2017) 'Die Thematisierung sexueller und geschlechtlicher Vielfalt in der Jugendzeitschrift Bravo – eine ambivalente Bestandsaufnahme', *Diskurs Kindheits- und Jugendforschung/Discourse. Journal of Childhood and Adolescence Research*, 2, pp. 235-240. Available at: <https://doi.org/10.3224/diskurs.v12i2.09>
- Nuhrat, Y. (2020) 'Linguistic taboo, ideology, and erasure: Reproducing homophobia as norm and lesbianism as stigma in women's football in Turkey', *American Anthropologist*, 124, pp. 141-153. Available at: [10.1111/aman.13695](https://doi.org/10.1111/aman.13695)
- Nystrom, N.M. and Jones, T.C. (2003) 'Community Building With Aging and Old Lesbians', *American Journal of Community Psychology*, 31(3-4), pp. 293-300.
- Oldemeier, K. (2018) 'Coming-out mit Hürden', *Deutsches Jugendinstitut Impulse*, 120, pp. 1-8.

- Pakade, N. (2013) 'What's in a name? Exploring the sexual identity of Black Women-Loving-Women in Soweto', *Agenda*, 27(2), pp. 117-127. Available at: <https://doi.org/10.1080/10130950.2013.809928>
- Pallaver, G. (2009) 'Vorwärts – Und nicht vergessen!', in J. Gatterer (ed) "Rote Milben im Gefieder" – Sozialdemokratische, kommunistische und grün-alternative Parteipolitik in Südtirol. Innsbruck, Vienna: Studienverlag, pp. 9-12.
- Pallaver, G. (2002) 'Aufbruch zum Pluralismus – Südtirols Parteien und Parteiensystem', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Autonomie und Aufbruch, 1960-1979*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 54-81.
- Pascoe Leahy, C. (2021) 'The afterlife of interviews: explicit ethics and subtle ethics in sensitive or distressing qualitative research', *Qualitative Research*, pp. 1-18. Available at: <https://doi.org/10.1177/146879412111012924>
- Pan, C. (1985) *Sozialer Wandel in Südtirol 1960-1985 – Festschrift zum 25jährigen Bestehen des Südtiroler Wirtschafts- und Sozialinstituts*, Bozen/Bolzano: Südtiroler Wirtschafts- und Sozialinstitut, pp. 1-146.
- Passerini, L. (2018) 'Presentazione', in N. Milletti and L. Passerini (eds) *Fuori della Norma – Storie lesbiche nell'Italia della prima metà del Novecento*. Turin: Rosenberg and Sellier, pp. 7-19.
- Pedote, P. (2020) 'Introduzione alla nuova edizione', in P. Pedote and N. Poidimani (eds) *We will survive! Storia del movimento LGBTIQ+ in Italia*. Sesto San Giovanni: Mimesis, pp. 9-10.
- Pedote, P. and Poidimani, N. (2020) *We will survive! Storia del movimento LGBTIQ+ in Italia*. 2nd rev. edn. Sesto San Giovanni: Mimesis.
- Peim, N. (2001) 'The history of the present: towards a contemporary phenomenology of the school', *History of Education*, 30(2), pp. 177-190. Available at: <https://doi.org/10.1080/00467600010012454>
- Perera, K. (2011) 'Stories to tell: A queer women's oral history in Sri Lanka', in S. Wieringa (ed) *Women-Loving-Women in Africa and Asia – Trans/Sign report of Research Findings*. Amsterdam/Den Haag: Riek Stienstra Fonds, pp. 487-501.
- Perkmann, J. and Rauch, G. (2020) *Vergessene Geschichte – Die Zerschlagung der Südtiroler Arbeiterbewegung nach dem Ersten Weltkrieg*. Bozen/Bolzano: Athesia Tappeiner Verlag.
- Peterlini, H.K. (2003) 'Die Bewährungsprobe – Die Südtiroler Autonomie zwischen Terror und Normalisierung', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Zwischen Europa und der Provinz, 1980-2000*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 34-61.
- Peterlini, O. (2000) 'Autonomie und Minderheitenschutz in Trentino Südtirol, Überblick über Geschichte, Recht und Politik', *Präsidium des Regionalrates Trentino Südtirol in Zusammenarbeit mit der Regionalregierung*, Trient: Druckerei und Vervielfältigungsdienst der Autonomen Region Trentino-Südtirol.

- Petrella, F. (2021) *Cos'è il DDL Zan e cosa ne pensa la gente delle discriminazioni di genere?* Available at: <https://www.ipsos.com/it-it/ddl-zan-opinioni-italiani-discriminazioni-genere> (Accessed 26 January 2022).
- Petricola, E. (2020) 'Archivi delle donne, generazioni e ricerca: nuove domande a partire dalla storia dei femminismi in Italia', *Revista catalana d'història*, 13, pp. 166-189.
- Pichler, W. (2003) 'Aufbruch in die Moderne – Vom Mehrlehrersystem zur Universität Bozen', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Zwischen Europa und der Provinz, 1980-2000*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 238-255.
- Pietrantoni, L., Sommantico, M., and Graglia, M. (2000) 'Anzianità impreviste: una ricerca su omosessualità e terza età', *La Rivista di Servizio Sociale*, 1, pp. 31-42.
- Pilcher, J. (1994) 'Mannheim's sociology of generations: an undervalued legacy', *British Journal of Sociology*, pp. 481-495.
- Pirker, J. (2014) *Sprache. Recht. Identität. Lektionen aus dem zweisprachigen Kärnten und dreisprachigen Südtirol. Perspektiven des Österreichischen Volksgruppenrechts*. PhD thesis. Karl Franzens University of Graz.
- Pomeranzi, B.M. (2011) 'Per una breve storia del lesbo-femminismo in Italia', in L. Borghi, F. Manieri, A. Pirri (eds) *Le cinque giornate lesbiche in teoria*. Rome: Futura Editrice, pp. 23-32.
- Popescu, A. (2019) 'The brief history of generation – defining the concept of generation. An analysis of literature review', *Journal of Comparative Research in Anthropology and Sociology*, 10(2), pp. 15-30.
- Popkin, J.D. (2005) *History, Historians, and Autobiography*. Chicago and London: The University of Chicago Press.
- Portelli, A. (1998) 'What Makes Oral History Different', in R. Perks and A. Thomson (eds) *The Oral History Reader*. London: Routledge, pp. 63-75.
- Power, J., Brown, R., Schofield, M.J., Pitts, M., McNair, R., Perlesz, A. and Bickerdike, A. (2014) 'Social connectedness among lesbian, gay, bisexual and transgender parents living in metropolitan and regional and rural areas of Australia and New Zealand', *Journal of Community Psychology*, 42(7), pp. 869–889. Available at: 10.1002/jcop.2165
- Psenner, J. (2017) *Wann hast du dich entschieden, heterosexuell zu sein? Sexuelle und geschlechtliche Vielfalt in der pädagogischen Arbeit mit Kindern und Jugendlichen*. Master's thesis. Free University of Bozen/Bolzano.
- Purhonen, S. (2016) 'Zeitgeist, Identity and Politics: The Modern Meaning of the Concept of Generation', in I. Goodson, A. Antikainen, P. Sikes and M. Andrews (eds) *The Routledge International Handbook on Narrative and Life History*, pp. 167–178. New York: Routledge.
- Ragan, B.T. Jr. and Merrick, J. (2007) 'Trends and Issues in Gay and Lesbian History: An Interview', *Historical Reflections/Réflexions Historiques*, 33(1), pp. 7-14. Available at: <https://www.jstor.org/stable/41299396> (Accessed: 4 May 2022).

- Read, B.L. (2018) 'Serial Interviews: When and Why to Talk to Someone More Than Once', *International Journal of Qualitative Methods*, 17, pp.1-10. Available at: <https://us.sagepub.com/en-us/journals-permissions>
- Repnik, U. (2001) 'Lesben in Bewegung(en). Die Lesbenbewegung in Österreich seit den 70er Jahren', in W. Förster, T.G. Natter, I. Rieder (eds) *Der andere Blick. Lesbischwules Leben in Österreich*. Vienna: MA 57 – Frauenförderung und Koordination von Frauenangelegenheiten, pp. 225-236.
- Reynolds, R. and Robinson, S. (2016) 'Australian Lesbian and Gay Life Stories: A National Oral History Project', *Australian Feminist Studies*, 31(89), pp. 363–376, Available at: <http://dx.doi.org/10.1080/08164649.2016.1254026>
- Ritchie, D.A. (2010) 'Introduction: The Evolution of Oral History', in D.A. Ritchie (ed) *The Oxford Handbook of Oral History*. Oxford: Oxford University Press, pp. 4-21, DOI: 10.1093/oxfordhb/9780195339550.013.0001
- Rohrer, J. (2002) 'Tourismus im Wachstumsstress – Die tiefgreifenden Veränderungen in den „wilden Jahren“', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Autonomie und Aufbruch, 1960-1979*, Bozen/Bolzano, Edition Raetia, pp. 254-269.
- Romano, G. (2019) *The Pathologisation of Homosexuality in Fascist Italy – The Case of 'G.'*. London: Palgrave Macmillan. Available at: <https://doi.org/10.1007/978-3-030-00994-6>
- Rossi Barilli, G. (1999) *Il movimento gay in Italia*. Milan: Feltrinelli.
- Rupp, L.J. (2013) 'Thinking About "Lesbian History"', *Feminist Studies*, 39(2), 2013, pp. 357-361. Available at: <https://doi.org/10.1353/fem.2013.0053>
- Salvatici, S. (2022) 'Introduzione', in S. Salvatici (ed) *Storia delle donne nell'Italia contemporanea*. Rome: Carocci editore, pp. 13-23.
- Sangster, J. (1998) 'Telling our Stories: Feminist Debates and the Use of Oral History', in R. Perks and A. Thomson (eds) *The Oral History Reader*. London: Routledge, pp. 87-100.
- Sauerteig, L. (2007) 'Die Herstellung des sexuellen und erotischen Körpers in der westdeutschen Jugendzeitschrift "BRAVO" in den 1960er und 1970er Jahren', *Medizinhistorisches Journal*, 42(2), pp. 142-179. Available at: <https://www.jstor.org/stable/25805421> (Accessed: 14 July 2023).
- Saurer, E. (1993) 'Frauengeschichte in Österreich – Eine fast kritische Bestandsaufnahme', *L'Homme – Zeitschrift für feministische Geschichtswissenschaft*, 4(2), pp. 37-63.
- Scaramella, T. (2021) *Un doge infame. Sodomia e nonconformismo sessuale a Venezia nel Settecento*. Venice: Marsilio Editori.
- Schettini, L. (2018) 'Scritture variabili. L'amore tra donne nella stampa popolare e nella letteratura scientifica durante i primi del Novecento', in N. Milletti and L. Passerini (eds) *Fuori della norma – Storie lesbiche nell'Italia della prima metà del Novecento*. Turin: Rosenberg & Sellier, pp. 171-199.

- Schneider, W. (2010) 'Interviewing in Cross-Cultural Settings', in D.A. Ritchie (ed) *The Oxford Handbook of Oral History*. London: Oxford University Press, pp. 51-63. Available at: [10.1093/oxfordhb/9780195339550.013.0004](https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780195339550.013.0004)
- Scott, J. (1992) 'Experience' in J. Butler and J. Scott (eds) *Feminists Theorize the Political*. New York and London: Routledge, pp. 22-41.
- Sebastiani, L. (2021) 'Cinque anni fa le unioni civili: "Un importante passo avanti ma ancora non siamo considerati famiglie"', *L'Espresso*, (10 May). Available at: https://espresso.repubblica.it/attualita/2021/05/10/news/cinque_anni_fa_le_unioni_civili-300348773/ (Accessed: 26 January 2022).
- Setuke, L. (2011) 'Report on the factors contributing to the marginalization of lesbian, bisexual and women who have sex with women (LBWSW) community in Botswana', in S. Wieringa (ed) *Women-Loving-Women in Africa and Asia – Trans/Sign report of Research Findings*. Amsterdam/Den Haag: Riek Stienstra Fonds, pp. 29-91.
- Shedd, J.A. (2007) 'Bringing Ordinary People Into the Picture', *The History Teacher*, 41(1), pp. 25-37. Available at: <https://www.jstor.org/stable/30037101> (Accessed: 11 May 2022).
- Skidmore, S.J., Lefevor, G.T. and Perez-Figueroa A.M. (2022) "'I Come Out Because I Love You": Positive Coming Out Experiences Among Latter day Saint Sexual and Gender Minorities', *Review of Religious Research*, 64, pp. 539–559. Available at: <https://doi.org/10.1007/s13644-022-00501-5>
- Smith, A. (1999) 'Straight Problems': The Sacralization of Homophobia, Women's Sexuality, Lesbian Invisibility and the British Church, *Theology and Sexuality*, 10, pp. 88-102. Available at: <https://doi.org/10.1177/135583589900501008>
- Smith, N. (2002) 'Oral History and Grounded Theory Procedures as Research Methodology for Studies in Race, Gender and Class', *Race, Gender & Class*, 9(3), pp. 121-138. Available at: <https://www.jstor.org/stable/41675035> (Accessed: 7 May 2023).
- Sommer, D. (1988) "'Not just a Personal Story": Women's Testimonies and the Plural Self', in B. Brodzki and C. Schenck (eds), *Life/lines: Theorizing Women's Autobiography*. Ithaca: Cornell University Press, pp. 107-30.
- Sorrentino, C. (2020) 'Fotografia e associazionismo femminile a Firenze nella prima metà degli anni ottanta: la Libreria delle donne e Fotostudio', *Palinsesti*, 9, pp. 73-94.
- Spain, D.H. (1988) 'Taboo or Not Taboo: Is That the Question?', *Ethos*, 16(3), pp. 285-301. Available at: <https://www.jstor.org/stable/640489> (Accessed: 24 February 2023).
- Sparkes, A.C. (1994) 'Self, Silence and Invisibility as a Beginning Teacher: a life history of lesbian experience', *British Journal of Sociology of Education*, 15(1), pp. 93-118. Available at: <https://www.jstor.org/stable/1393351> (Accessed: 24 February 2023).
- Spitzer, A.B. (1973) 'The Historical Problem of Generations', *The American Historical Review*, 78(5), pp. 1353-1385.

Staffler, R. (2002) 'Kernfrage Bildung – Von der Einheitsmittelschule zur Hochschuldebatte', in G. Solderer (ed) *Das 20. Jahrhundert in Südtirol, Autonomie und Aufbruch, 1960-1979*. Bozen/Bolzano: Edition Raetia, pp. 206-225.

Stearns, P. (2008) 'Fear and History', *Historiein*, 8, pp. 17-28. Available at: <http://dx.doi.org/10.12681/historiein.34>

Steinacher, G. and Pallaver, G. (2006) 'Leopold Steurer: Historiker zwischen Forschung und Einmischung', *Faculty Publications, Department of History*, 119, pp.51-91. Available at: <https://digitalcommons.unl.edu/historyfacpub/119> (Accessed: 27 May 2023).

Stella, F. (2012) 'The Politics of In/Visibility: Carving Out Queer Space in Ul'yanovsk', *Europe-Asia Studies*, 64(10), pp. 1822-1846. Available at: <http://dx.doi.org/10.1080/09668136.2012.676236>

Tamboukou, M. (2020) 'Narrative Rhythmanalysis: the Art and Politics of Listening to Women's Narratives of Forced Displacement', *International Journal of Social Research Methodology*, pp. 1-15. Available at: <https://doi.org/10.1080/13645579.2020.1769271>

Tebble, A.J. (2011) 'Homosexuality and Publicness: Towards a Political Theory of the Taboo', *Political Studies*, 59, pp. 921-939. Available at: [10.1111/j.1467-9248.2011.00884.x](https://doi.org/10.1111/j.1467-9248.2011.00884.x)

Temple, B. (2013) 'Casting a wider net: reflecting on translation in oral history', *Oral History*, 41(2), pp. 100-109. Available at: <https://www.jstor.org/stable/23610428> (Accessed: 29 April 2023).

Thomas, V. (2022) 'Pushing on in Defense of Qualitative Research: A Book Review of Patricia Leavy's Oral History', *The Qualitative Report*, 27(12), pp. 2780-2782. Available at: <https://doi.org/10.46743/2160-3715/2022.6064>

Thompson, P. (2000) *The Voice of the Past*, Oxford: Oxford University Press.

Torchiani, F. (2021) *Il "vizio innominabile". Chiesa e omosessualità nel Novecento*. Turin: Bollati Boringhieri.

Traies, J. (2015) 'Old Lesbians in the UK: Community and Friendship', *Journal of Lesbian Studies*, 19(1), pp. 35-49. Available at: <https://doi.org/10.1080/10894160.2015.959872>

Trevisiol, S. (2021) 'Il coraggio di essere sé stessa', *ères*, (no. 3), pp. 24-25. Available at: https://www.provinz.bz.it/chancengleichheit/eres-frauen-info-donne.asp?publ_page=2 (Accessed: 3 March 2023).

Ullrich, C. (2003) *frauenbewegungen in bochum? dokumentation der übung: zur soziologie der frauenbewegung fakultät*. Seminar coursework. Ruhr University Bochum.

Umpierre, L. (1996) 'Whose Taboos? Theirs, Yours, or Ours?' *Letras Femeninas*, 22(1/2), pp. 263-268. Available at: <https://www.jstor.org/stable/23021202> (Accessed: 24 February 2023).

Unterkircher, A. (2007) "'...dass ich sein Glied auch öfters angegriffen habe, gebe ich zu ..." – Begegnungsformen und Konflikte beim Aushandeln mann-männlicher Sexualität im Tirol der 1930er Jahre', *Innsbrucker Historische Studien*, 25, pp. 59-82.

Urru, P. (2022) 'A History of Boundaries: An Oral History Archive in South Tyrol', *Wrocławski Rocznik Historii Mówionej*, 12, pp. 164-177. Available at: [10.26774/wrhm.325](https://doi.org/10.26774/wrhm.325).

Verdorfer, M. (2020) *Die Frauen für den Frieden – Gegen Aufrüstung und Krieg. Südtirol 1980-1986*. Bozen/Bolzano: Edizioni Alpha Verlag.

Verdorfer, M. (2013) 'Bozen von Kriegsende bis zur Gegenwart', in Arbeitsgruppe Für ein Museum in den „Semirurali“ (ed) *Nicht nur Semirurali*. Bozen/Bolzano: Città di Bolzano/ Stadt Bozen, pp. 168-185. Available at: https://www.gemeinde.bozen.it/UploadDocs/12940_01_Kern_dt_2013.pdf (Accessed: 3 June 2022).

Vescoli, G. (2023) Email to Lisa Settari, 27 June 2023.

Vinatzer, I.M. (2004) *Zur Bedeutung der Psychotherapie in der Behandlung transsexueller Frauen und Männer*. Master's thesis. Innsbruck University.

Vrzgulová, M. (2019) 'The Oral History Interview – A Relationship and Space of Trust', *Slovenský národopis*, 4, pp. 430-440.

Waite, H. (2015) 'Old lesbians: Gendered histories and persistent challenges', *Australasian Journal on Ageing*, 34(2), pp. 8-13. Available at: [10.1111/ajag.12272](https://doi.org/10.1111/ajag.12272)

Westwood, S. and Lowe, J. (2018) 'The hidden sexualities of older lesbians and bisexual women', in C. Barrett and S. Hinchliff (eds) *Addressing the Sexual Rights of Older People*. London: Routledge, pp. 56-69. Available at: [10.4324/9781315641751-5](https://doi.org/10.4324/9781315641751-5)

Wimarck, T. (2016) 'The impact of family ties on the mobility decisions of gay men and lesbians', *Gender, Place and Culture*, 23(5), pp. 659-676. Available at: <http://dx.doi.org/10.1080/0966369X.2015.1034246>

Wong, A. (2009) 'Conversations for the Real World: Shared Authority, Self-Reflexivity, and Process in the Oral History Interview', *Journal of Canadian Studies/Revue d'études canadiennes*, 43(1), pp. 239-258.